

85948

Świerzno, gmina Miastko. Pani sołtys podzieliła wieś

CICHA WOJNA



Ja wykonałam wszystkie uchwały – zapewnia Bożena Bagińska, sołtys Świerzna. – Nie wiem po co został wywołany ten konflikt.

Fot. Michał Zajst

Świerzno podzieliło się na dwa obozy: zwolenników i przeciwników pani sołtys. Pierwsza próba odwołania Bożeny Bagińskiej ze stanowiska nie udała się. We wsi trwa teraz cicha podjazdowa wojna.

A wszystko zaczęło się 30 marca, podczas zebrania wiejskiego. Wówczas zarzucano pani sołtys niewykonanie uchwały za 2003 rok. W tym samym dniu złożono Jerzemu Stasiewiczowi, zastępcy burmistrza Miastka, który był na spotkaniu, wniosek o wotum nieufności. Głosowanie nad tym wnioskiem odbyło się podczas kolejnego zebrania – 5 maja. Pani sołtys wygrała. Za jej odwołaniem głosowało 30 osób, 32 było przeciw,

a jedna wstrzymała się od głosu.

– Tego sporu najprawdopodobniej by nie było, gdybym nie chciała przedstawienia rachunków za wygłuszenie jednej ze ścian w świetlicy wiejskiej – opowiada Bożena Bagińska. – Najemca świetlicy, w której mieści się bar, został zwolniony z dzierżawy. Najpierw umorzono mu opłatę za lokal, a później zwolniono go z kosztów centralnego ogrzewania. Część mieszkańców wsi nie chce, aby w świetlicy sprzedawany był alkohol. Na dodatek wtedy, kiedy przeprowadzane są zebrania wiejskie. Jestem rozgoryczona. Przeglądałam uchwały za 2003 rok i nie zauważałam żadnej, która nie byłaby zrealizowana. Poza tym uważam, że głosowa-

nie nad moim odwołaniem odbyło się z naruszeniem prawa. Zgodnie ze statutem, powinno się odbyć w terminie 14 od postawienia wniosku, a nie po ponad miesiącu.

– Uważam, że pani sołtys powinna odejść, bo nie realizuje uchwał rady sołectwiej – zapewnia z kolei Mirosław Kwaśniewski, radny i mieszkaniec Świerzna. – To, że mówi coś innego, mnie nie dziwi. Argumenty dotyczące baru są nie na miejscu. Nie można w ten sposób ośmieszać własnej wsi. Najemca włożył w ten lokal 15 tysięcy złotych. Za finanse sołectwa odpowiada skarbnik gminy. Jeżeli Komisja Rewizyjna Rady Miejskiej nie dopatrzyła się uchybień, to o co w tym wszystkim chodzi!

Wygranie pierwszego głosowania przez panią sołtys nie zakończyło sprawy. Będzie druga odsłona, gdyż m.in. nie było wydzielonego miejsca do tajnego głosowania i nieopieczęto wano urny.

– Po rozmowach z naszymi prawnikami doszliśmy do wniosku, że naruszono tajność głosowania – tłumaczy Roman Ramion, burmistrz Miastka. – Zgodnie ze statutem, głosowanie trzeba będzie powtórzyć.

Kolejne zebranie sołectwiej odbędzie się 2 czerwca. Jak będą teraz głosować mieszkańcy Świerzna – tego nikt nie wie. Sądząc po pierwszym głosowaniu, wieś podzieliła na dwa równe obozy.

Michał Zajst

R E K L A M A

Dziś odlotowe nagrody!
europejska krzyżówka

rozwiąż i wygraj **300 zł** lub **bilety lotnicze** do europejskich stolic

Dziś czytaj magazyn **Rejsy**
i słuchaj **Radio Gdańsk** – poznasz rozwiązania niektórych haseł

 **airpolonia.com**
GDAŃSK - LONDYN - GDAŃSK

Radio Gdańsk

Chojnice 99,30 MHz

RADIO
weekend

Bytów 105,80 MHz
Sępólno Krajeńskie 92,60 MHz

Radio Weekend
to doskonałe medium dla Twojej firmy. Dlaczego?

... Bo słysząc nas dalej niż myślisz.

Chojnice, ul. Jana Pawła II 18
tel. (0-52) 397 11 01
fax (0-52) 397 11 52
reklama@petrus.pl

www.weekend.petrus.pl

Zakład Wylęgu Drobiu w Lęborku

mgr inż. Elżbieta Tubielewicz
lek. wet. Paweł Tubielewicz
tel. (059) 8631734 i 8622056

e-mail: pawel.tubielewicz@neostrada.pl

Polecamy:

- brojlery Hybro PN, JV, Ross
- nioski Rosa 1



96480



Jak wykorzystać swoją pulę możliwości?

Jak chcesz!

- Masz okazję do naprawdę długich rozmów
- 1 grosz za minutę rozmowy.**
- Wiele atrakcyjnych telefonów w promocyjnych cenach, w tym **Motorola C550 z aparatem VGA do 49 zł*** *59,78 zł brutto

COLTEX DAKAR 

Plus GSM

• Bytów
ul. Wojska Polskiego 35
tel. (0-59) 822-21-14

• Miastko
ul. Armii Krajowej 19/8
tel. (0-59) 857-87-30,
GSM (0-603) 60-50-90



tylko jeden radny w powiecie bytowskim do 24 maja nie złożył oświadczenia majątkowego. Zgodnie z prawem powinien to zrobić do 30 kwietnia. Z kolei jeden z radnych gminy Tuchomie ma czas do 30 maja, gdyż został radnym dopiero... 30 kwietnia. Radnym, którzy nie złożą oświadczeń odbierana jest dieta.

piątek 28 maja 2004 r.

Dziennik Bałtycki

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

LICZBA TYGODNIA

Powiat bytowski. Chcesz wiedzieć co posiada burmistrz, wójt czy radny? Jakim samochodem Wielka spowiedź majątkowa

Rada Gminy Czarna Dąbrówka

Kucjan Kłęczek, przewodniczący rady jest rolnikiem. Posiada 10 tysięcy złotych oszczędności. Ma dom o powierzchni 180 m kw. i wartości 150 tysięcy zł oraz mieszkanie o pow. 170 m kw. i wartości 120 tysięcy złotych. Gospodarstwo rolne ma powierzchnię 481 ha i 57 arów. Dzierżawione jest od ANR. Z tytułu prowadzenia gospodarstwa przychód w 2003 roku wyniósł 458 tys. 302 zł a dochód 83 tys. 877 zł. Przewodniczący w 2003 roku kupił działkę o powierzchni 3 tys. 171 m kw. (jest to współwłasność 7 rodzin) i działkę o powierzchni 453 m kw. Posiada samochód honda civic warty 20 tys. zł oraz sprzęt rolniczy – 320 tys. zł i stado bydła (165 sztuk) – 412 tys. zł. Do spłacenia ma kredyty: inwestycyjny w wysokości 140 tys. zł, kłeskowy suszowy – 93 tys. zł oraz obrotowy – 100 tys. zł. Czynsz dzierżawny ANR to 42 tys. zł a wykup majątku – 92 tys. 499 zł.

Henryka Małgorzata Sójka pracuje jako nauczyciel w Szkole Podstawowej w Czarnej Dąbrówce. Nie ma oszczędności. W ubiegłym roku zarobiła 39 tys. 171 zł i 33 groszy. Ma samochód toyota yaris z 2001 roku.

Stefan Czapiewski jest rencistą. Posiada dom o powierzchni 200 m kw. i wartości 200 tys. zł oraz mieszkanie 150 m kw. o wartości 150 tys. zł. W ubiegłym roku jego dochody brutto wyniosły 8 tys. 867 zł 28 groszy i dodatkowo 4 tys. 320 zł z diety radnego. Posiada samochód audi 80 z 1986 roku o wartości ok. 10 tys. zł. Ma do spłacenia kredyt konsolidacyjny do wartości 25 tysięcy franków szwajcarskich.

Dariusz Tomisław Narloch nie posiada oszczędności. Z tytułu prowadzenia własnej działalności gospodarczej uzyskał dochód w wysokości 8 tys. 821 zł i 390 groszy, z tytułu zatrudnienia – 16 tys. 168 zł 19 groszy a diety radnego – 4 tys. 320 zł.

Zbigniew Mielewczyk prowadzi gospodarstwo rolne. Posiada dom o powierzchni 100 m kw. i wartości 120 tys. zł oraz mieszkanie 80 m kw. o wartości 90 tys. zł. Ma gospodarstwo rolne o powierzchni 9,20 ha i wartości 100 tys. zł. Ponadto dzierżawi od AWRSP 6,80 ha o wartości 30 tys. zł. W 2003 roku otrzymał 3 tys. 400 zł diety radnego. Posiada ciągnik ursus C330.

Edmund Marszałkowski jest rencistą. Posiada dom o powierzchni 90 m kw. i wartości 100 tys. zł oraz mieszkanie 80 m kw. o wartości 90 tys. zł. W ubiegłym roku otrzymał 6 tys. 682 zł z tytułu renty i 3 tys. 360 zł diety radnego.

Roman Zwolski jest leśniczym. Posiada 29 tys. 617 zł i 80 gr oszczędności. Ma samochód volkswagen golf o wartości ok. 15 tys. zł.

Lech Mieczysław Bukowski jest zastępcą kierownika w sekcji terenowej w Słupsku ANR w Gdańsku. Posiada dom o pow. 68,38 m kw. i wartości 200 tys. zł. Ma dwie działki rolne o pow. 1,0918 ha o wartości 5 tys. 600 zł i 0,6394 o wartości 1 tys. 300 zł. Ponadto ma 1/6 udziałów w dwóch działkach o łącznej powierzchni 1,15 ha i 1/8 w dwóch działkach o łącznej powierzchni 0,81 ha. Posiada samochody: volkswagen bora z 2000 roku – 35 tys. zł i suzuki vitara z 1989 roku – 12 tys. zł.

Elżbieta Anna Benkowska prowadzi gospodarstwo rolne. Ma dom o powierzchni 190 m kw. i wartości 150 tys. zł oraz gospodarstwo rolne o powierzchni 24 ha o wartości 220 tys. zł. Dochód z gospodarstwa wyniósł 18 tys. zł.

Jan Poblócki jest rolnikiem. Posiada dom o powierzchni 77,92 m kw. i wartości 100 tys. zł. Ma gospodarstwo rolne o powierzchni 15,88 ha. W ubiegłym roku jego dochód wyniósł 15 tys. zł a z tytułu diety radnego otrzymał 3 tys. 360 zł.

Leszek Edmund Smentoch posiada gospodarstwo rolne o powierzchni 6,95 ha z czego 6,26 ha to dzierżawa. W ubiegłym roku zarobił 35 tys. 402 zł i 47 gr. Ma samochód opel astra z 1992 roku. Ma otwartą linię kredytową do 12 tys. zł.

Danuta Bogusława Lis jest rolnikiem. Posiada mieszkanie o pow. 70 m kw. i wartości 30 tys. zł. Prowadzi gospodarstwo rolne o powierzchni 38,80 ha dzierżawione od ANR, z którego dochód wyniósł 20 tys. zł. Jako radna otrzymała 3 tys. 360 zł.

Grażyna Dalecka prowadzi gospodarstwo rolne o powierzchni 7,55 ha i wartości 24 tys. zł. Ma dom o powierzchni 96 m kw. o wartości 100 tys. zł. Jako radna otrzymała 3 tys. 360 zł.

Marcin Jan Heron pracuje jako specjalista ds. kultury. Posiada 9 tys. zł w obligacjach skarbowych. Ma mieszkanie o powierzchni 40 m kw. i wartości 13 tys. 450 zł. W ubiegłym roku jako radny otrzymał 3 tys. 98 zł a zarobił 6 tys. 106 zł i 48 groszy.

Jerzy Żelazny prowadzi gospodarstwo rolne Hodowla Ryb „Pstrąg” i elektrownię wodną. Posiada dom o powierzchni 120 m kw. o wartości 290 tys. zł i mieszkanie o pow. 53,5 m kw. o wartości 120 tys. zł (umowa z MATBET z 14.03.02 w Słupsku). Jego gospodarstwo rolne ma powierzchnię 20 ha. Jest warte 234 tys. zł + 45 tys. zł. Przychód z tego gospodarstwa wyniósł 150 tys. zł. Z tytułu diety radnego otrzymywał ok. 300 złotych miesięcznie. Te pieniądze przeznaczał na potrzeby GOPS w Czarnej Dąbrówce i świetlicę socjoterapeutyczną w Karwinie. Radny posiada dwa auta: mercedesa 210D i fordą z 1999 roku. Ma także ciągnik C360 z 1981 i turbinę 50kW do wytwarzania prądu. W 2003 roku zaciągnął preferencyjny kredyt w wysokości 450 tys. zł na zakup narybku i paszy dla ryb. Na ten rok wziął 400 tys. zł kredytu.



Powiat



POWIAT

Michał Świontek-Brzeziński, starosta bytowski ma wspólnie z żoną oszczędności w wysokości 54 tys. 482 zł 23 gr., dom o pow. 175 m kw. (wartość 97 tys. zł) oraz gospodarstwo rolne o pow. 1,23 ha (cena nabycia 500 zł), z którego w ubiegłym roku nie osiągnęli dochodu. Starosta jest współwłaścicielem działki budowlanej o pow. 2905 m kw. (30 procent wartości nabycia – 25 tys. zł) oraz lokalu użytkowego o pow. 28 m kw. (25 procent – 2 tys. zł). Jest też właścicielem lokalu użytkowego o pow. 44,6 m kw. (30 tys. zł). Dochód: z tytułu zatrudnienia – 115 tys. 236 zł 87 gr., małżonki – 19 tys. 403 zł 35 gr. oraz z dzierżawy lokali 7 tys. 680 zł 35 gr.



BYTÓW

Stanisław Marmołowski, burmistrz Bytowa na lokacie w kasie mieszkaniowej ma 74 tys. zł. Wspólnie z żoną ma mieszkanie o pow. 73 m kw. (93 tys. 200 zł), działkę rolną 1302 m kw. z domem w stanie surowym (ok. 150 tys. zł), garaż murowany o pow. 16,1 m kw. (10 tys. zł) oraz lokal użytkowy o pow. 11,8 m kw. (10 tys. zł). Burmistrz jest też jednym z współwłaścicieli lokalu użytkowego o pow. 108,76 m kw. (ok. 65 tys. zł). Dochód: UM w Bytowie – 96 tys. 82 zł 86 gr. Burmistrz jeździ samochodem renault megane z 1996 roku. Zobowiązania: kredyt budowlano-hipoteczny na budowę domu na okres 10 lat – 120 tys. zł.



Jerzy Barzowski, zastępca burmistrza Bytowa wspólnie z żoną ma dom o pow. ok. 200 m kw. (ok. 200 tys. zł), mieszkanie o pow. 74 m kw. (ok. 70 tys. zł), działkę, na której stoi dom o pow. 1100 m kw. (ok. 20 tys. zł) oraz działkę o pow. 487 m kw. (ok. 4 tys. zł). Ma 24 udziały w spółce „Polmor”. Dochód: UM w Bytowie – 84 tys. 305 zł 70 gr. Zastępca burmistrza jeździ bora z 2002 roku, za który musi spłacić kredyt w wysokości 15 tys. zł.



Ludwik Lenc, zastępca burmistrza Bytowa wspólnie z żoną ma oszczędności w wysokości 6 tys. zł, dom o pow. 120 m kw. (180 tys. zł), który stoi na działce o pow. 989 m kw. (30 tys. zł). Dochód: UM w Bytowie – 80 tys. 9 zł 70 gr., rekompensata – 3 tys. 137 zł 96 gr. Zastępca burmistrza jeździ samochodem daewoo lanos z 1998 roku.



Kazimierz Kerlin, przewodniczący Rady Miejskiej w Bytowie jest dyrektorem w Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym w Bytowie. Wspólnie z żoną ma oszczędności w wysokości 15 tys. zł, dom o pow. 280 m kw. (200 tys. zł), który stoi na działce o pow. 1800 m kw. (20 tys. zł), mieszkanie o pow. 43,73 m kw. (45 tys. zł) oraz gospodarstwo rolne o pow. 5,67 ha (19 tys. zł). Dochód: ze stosunku pracy – 53 tys. 418 zł 07 gr. (brutto), wynajmu mieszkania – 4 tys. 800 zł (brutto), rekompensata utraconych zarobków 1991/1992 – 3 tys. 150 zł, dieta radnego – 15 tys. 89 zł 88 gr., nagroda – 540 zł (brutto). Samochody: renault clio z 2000 roku, opel omega z 1991 roku.



MIASTKO

Roman Ramion, burmistrz Miastka posiada dom o powierzchni 240 m kw. warty 100 tys. złotych, działkę rekreacyjną 780 m kw. wartą 8 tys. złotych, działkę zabudowaną budynkami gospodarczymi o powierzchni 709 m kw. wartą 7 tys. złotych oraz podobną działkę o pow. 598 m kw wartą 6 tys. złotych. Ma także działkę rolną o pow. 698 m kw. wartą 2 tys. złotych. Ma kredyt odnawialny w rachunku oszczędnościowo – rozliczeniowym – 15 tys. złotych oraz kredyt konsumpcyjny – 15 tys. złotych. Jeździ peugeotem 306 z 1995 roku. Jego roczny dochód to 90 tysięcy złotych.



Jerzy Stasiewicz, zastępca burmistrza Miastka ma 23 tys. złotych oszczędności. Ma dom o pow. 80 m kw. warty 40 tys. złotych, budowę gospodarczą 120 m kw. wartę 15 tys. złotych. Jego roczny dochód to 61 tys. 338 zł 63 gr, z umów zlecenia 4,5 tys. złotych i z polowań – 1 tys. 624 zł 38 gr. Ma fordę z 1996 roku wartą 15 tys. złotych oraz terenowe suzuki z 1992 roku wartę 17 tys. złotych.



Tomasz Zielonka, zastępca burmistrza Miastka posiada dom o pow. 51 metrów kwadratowych warty 95 tys. złotych. Jego roczny dochód to 52 tys. 378 zł 22 gr. Ma do spłacenia kredyt hipoteczny w wysokości 42 tys. 500 złotych.



RADA GMINY PARCHOWO

Tomasz Majkowski, przewodniczący Rady Gminy ma zakład mechaniczno-ślusarski. Jest współwłaścicielem domu o pow. 123 m kw. (140 tys. zł). Ma działkę zabudowaną o pow. 0,39 ha (25 tys. zł) oraz dzierżawi grunty o łącznej pow. 2,07 ha.

Jerzy Dziemiński jest współwłaścicielem domu o pow. 200 m kw. oraz gospodarstwa rolnego o pow. 15 ha (500 tys. zł). Zajmuje się hodowlą krów mlecznych, z której w ub.r. osiągnął przychód/dochód w wysokości ponad 45 tys. zł.

Waldemar Gliszczyński prowadzi własny zakład usługowy, z którego w ubiegłym roku osiągnął przychód/dochód w wysokości 38 tys. 209 zł 62 gr. Radny ma samochody: vw passat z 1992 roku (14 tys. zł) oraz nissan, rok produkcji 1984.

Jerzy Grzenkowski ma oszczędności w wysokości 1,5 tys. zł, dom o pow. 100 m kw. (100 tys. zł), grunty o pow. 1,09 ha (2 tys. zł), działkę pod domem 1000 m kw. i budynek gospodarczy o pow. 30 m kw. (łącznie wartość 10 tys. zł) oraz ford transit. Radny ma zakład ślusarski, z którego osiągnął przychód/dochód w wysokości ok. 61,7 tys. zł.

Piotr Głodowski jest właścicielem domu o pow. 130 m kw. (100

tys. zł). Radny prowadzi gospodarstwo rolne zajmujące się produkcją roślinną o pow. 14,79 ha (300 tys. zł), na którym znajdują się budynki gospodarcze. W ubiegłym roku z tytułu prowadzenia gospodarstwa radny uzyskał dochód w wysokości 8 tys. 400 zł. Radny ma też samochód vw passat 1,9 TDI kombi z 1995 roku.

Bogdan Hnatiuk pracuje w Bytowie. Dom o pow. 72 m kw. (90 tys. zł) stanowi małżeńską wspólność majątkową. Jest właścicielem gospodarstwa rolnego o pow. 9,36 ha (60 tys. zł) oraz zabudowy gospodarczej. Ma dom w trakcie budowy o pow. 300 m kw. (100 tys. zł), który stoi na działce o pow. 0,14 ha (4 tys. zł). Radny ma sklep spożywczo-przemysłowy, z którego osiągnął dochód w wysokości 10 tys. 709 zł 74 gr.

Mieczysław Jakubek, wiceprzewodniczący Rady Gminy pracuje jako sprzedawca-magazynier. Jest współwłaścicielem domu o pow. 120 m kw. (150 tys. zł) oraz domku gospodarczego o pow. 36 m kw. (20 tys. zł).

Eugeniusz Krefft ma 5 tys. zł oszczędności. Jest współwłaścicielem domu o pow. 123 m kw. (120 tys. zł). Pozostałe nieruchomości: działka o pow. 1302 m kw., działka o pow. 510 m kw., działka

Mniej błędów

W tym roku radni mieli mniej kłopotów w wypełnianiu oświadczeń niż w ubiegłym roku. Było o wiele mniej pomyłek. Wypełnione poprawnie były wszystkie rubryki. Czasami zdarzały się jedynie błędne wpisy powierzchni działki czy wartości domu lub gospodarstwa. Nie było też osób, z jednym wyjątkiem, które nie złożyły oświadczenia.



Samorząd

::3

UWAGA

**Dziennik
Bałtycki**

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

piątek 28 maja 2004 r.

jeździ, gdzie mieszka, ile zarobił a jakie ma długi?

władzy

Powiat



BORZYTUCHOM

Romuald Tamowski, wójt jest właścicielem domu o pow. 110 m kw. (150 tys. zł). Ma samochód opel corsa z 2002 roku. Dochód: z tytułu zatrudnienia – 70,9 tys. zł. Zobowiązania: kredyt na zakup samochodu – 16 tys. zł, kredyt budowlano-hipoteczny na remont domu – 67 tys. zł.



KOŁCZYGŁOWY

Jerzy Talewski, wójt jest współwłaścicielem domu o pow. 95 m kw. (200 tys. zł). Ma działkę zabudowaną o pow. 708 m kw. (7 tys. zł). Samochody: vw golf z 2001 roku, audi a4 z 2000 roku. Zobowiązania: kredyt odnawialny – 10 tys. 700 zł, kredyt na zakup samochodu i remont domu – 26 tys. zł. Dochód: 102 tys. 881 zł (brutto), sprzedaż samochodu audi a4 – 30 tys. zł.



LIPNICA

Leopold Jankowski, wójt wspólnie z żoną ma dom o pow. 133 m kw. (70 tys. zł), gospodarstwo rolne o pow. 2,64 ha (20 tys. zł) oraz budynek drewniany, kryty słomą. Wójt jeździ samochodem renault megane classic z 2002 roku. Dochód za 2003 rok to 97 tys. 122 zł 93 gr.



STUDZIENICE

Jerzy Szpakowski, wójt ma oszczędności w wysokości 5 tys. 900 zł oraz 32,40 euro. Jest współwłaścicielem domu o pow. 240 m kw. (150 tys. zł), innej nieruchomości o pow. 22 arów (20 tys. zł). Dochód w 2003 z tytułu zatrudnienia – 93 tys. 351 zł 10 gr. Wójt jeździ samochodem vw passat z 1994 roku. Aleksander Siluta, przewodniczący Rady Gminy jest emerytowanym nauczycielem. Ma oszczędności w wysokości 2 tys. zł, mieszkanie służbowe o pow. 108 m kw. Dochód: emerytura – 1 tys. 626 zł 35 gr. (brutto), instruktor tenisa stołowego w KS „Juwenia” Półczno, umowa zlecenie – po 550 zł (brutto-10 miesięcy), dieta przewodniczącego – 824 zł. Przewodniczący jeździ autem fiat punto z 2001 roku, który będzie spłacał w ratach do września tego roku.



TUCHOMIE

Jerzy Lewi Kiedrowski, wójt ma oszczędności w wysokości 17 tys. zł. Jest właścicielem domu o pow. 108 m kw. (90 tys. zł). Jest współwłaścicielem gospodarstwa rolnego wielokierunkowego o pow. 35,58 ha (240 tys. zł), na którym stoi m.in. stodoła, chlew i garaż. Wójt jest też współwłaścicielem działki budowlanej wraz z rozpoczętą budową (60 tys. zł). Dochód – 77 tys. 590 zł 20 gr. Do pracy wójt jeździ samochodem skoda felicia kombi z 2000 roku.



CZARNA DĄBRÓWKA

Wojciech Gralak, wójt Czarnej Dąbrówki nie posiada oszczędności. Ma dom o powierzchni 65 m kw. i wartości 80 tys. złotych oraz gospodarstwo rolne o pow. 13,97 ha (wartość 150 tys. złotych). Posiada samochód skoda fabia kombi 2003 rok o wartości 50 tysięcy złotych. Na zakup auta zaciągnął kredyt. Do spłacenia, w ciągu dwóch lat, ma 32 tys. 973 zł i 36 groszy. W ubiegłym roku zarobił ponad 125 tys. zł.



TRZEBIELINO

Tomasz Czechowski, wójt Trzebielina ma 9,5 tys. złotych i obligacje Skarbu Państwa o wartości 9 tys. 974 złotych. Ma też 1/6 lokalu mieszkalnego o powierzchni 87,5 m kw. wartę 15 tys. złotych. Ponadto posiada mieszkanie 57,7 m kw. o wartości 30 tys. złotych, działkę rolną 1 tys. 875 metrów kwadratowych wartą 2 tys. złotych. Ma do spłacenia kredyt konsumencki w Fiat Bank Polska – 13,5 tys. złotych. Ma dwa auta: fiata brava z 2001 roku – 33,5 tys. złotych oraz fiat cinquecento z 1994 – 4,5 tys. złotych. W ubiegłym roku zarobił 63 tys. 593 zł i 58 groszy.



PARCHOWO

Władysława Łangowska, wójt ma oszczędności w wysokości 2 tys. zł, mieszkanie spółdzielcze własnościowe o pow. 52 m kw. (wartość 50 tys. zł). Ma działkę o pow. 932 m kw. z rozpoczętą budową domu (140 tys. zł) i garaż o pow. 19,3 m kw. (20 tys. zł). Dochód: UG – 71 tys. 273 zł 38 gr., ryczałty rozjazdowe za jazdy lokalne – 2 tys. 433 zł 53 gr. Pani wójt jeździ samochodem fiat sporting z 1996 roku (ok. 11 tys. zł).

To już koniec

Dzisiaj zakończyliśmy przedstawianie oświadczeń majątkowych. Przez 3 tygodnie zaprezentowaliśmy wszystkie oświadczenia złożone przez radnych poszczególnych gmin i powiatu. Dzisiaj, na zakończenie, przedstawiamy też oświadczenia wójtów, burmistrzów i starosty. Każdy miał okazję porównać ich obecne majątki z tym co deklarowali przed rokiem. Na pewno nikt w tym czasie nadmiernie się nie wzbogacił a niektórzy mają nawet nieco mniejszy majątek. Tego typu oświadczenia składają nie tylko radni czy wójtowie, ale też m.in. skarbnicy i sekretarze urzędów, naczelnicy czy dyrektorzy szkół. Tych oświadczeń nie będziemy już jednak publikować. Można je znaleźć na stronach internetowych Biuletynu Informacji Publicznej lub poprosić o ich udostępnienie pracowników urzędu. Nie mogą oni odmówić udostępnienia tych dokumentów.

(iKa)

RADA GMINY PARCHOWO

gruntowa – 3800 m kw., lokal użytkowy – 110,5 m kw. oraz udział w działce o pow. 413 m kw. łączna wartość to 105 tys. zł. Radny prowadzi sklep spożywczo-przemysłowy, z którego w ubiegłym roku osiągnął dochód w wysokości 68 tys. 21 zł 47 gr. Samochód ford transit 2,5D z 1985 roku (19 tys. zł).

Andrzej Kurkowski, wiceprzewodniczący RG prowadzi własny zakład ślusarsko-kotlarski. Wspólnie z żoną mają dom o pow. 160 m kw. (200 tys. zł). Jest współwłaścicielem zakładu (218 m kw.), garażu (42 m kw.) i działki pod zabudowę (6650 m kw.). W ubiegłym roku z tytułu prowadzenia działalności radny osiągnął dochód w wysokości 29 tys. 490 zł. Jeździ mercedesem o wartości 50 tys. zł.

Jan Majer jest właścicielem domu o pow. 160 m kw. (120 tys. zł) oraz gospodarstwa rolnego o pow. 17,20 ha (1 mn 30 tys. zł), na którym znajduje się zabudowa. W ubiegłym roku radny osiągnął z tego tytułu przychód/dochód w wysokości 60 tys. zł. Marek Pyrcha jest rolnikiem. Jest współwłaścicielem domu o pow. 200 m kw. (120 tys. zł). Ma gospodarstwo rolne o pow. 27,53 ha i budynków gospodarczych. Z tytułu prowadzenia gospodarstwa

osiągnął przychód/dochód w wysokości 25 tys. zł. Radny ma też samochód osobowy deawoo nexia.

Aleksander Szyca ma oszczędności w wysokości 10 tys. zł i 200 euro. Jest właścicielem domu o pow. 180 m kw. (180 tys. zł), gospodarstwa rolnego indywidualnego o pow. 38 ha (300 tys. zł) oraz zagrody. Dochód z gospodarstwa to 15 tys. zł. Radny ma samochód fiat dukato o wartości 25 tys. zł.

Henryk Wiczorek prowadzi działalność gospodarczą. Ma dom o pow. ponad 200 m kw. (150 tys. zł). Jest współwłaścicielem działki rzemieślniczej o pow. 6,2 ara i 8,15 arów (82 tys. zł). Samochody: ford escort z 1991 roku oraz ford transit z 1994 roku. Wacław Windorpski jest rolnikiem. Ma dom o pow. 100 m kw. (25 tys. zł), gospodarstwa ogólnotowarowego o pow. 18 ha (90 tys. zł) oraz budynków gospodarczych.

Wojciech Kulas pracuje jako strażnik leśny. Ma oszczędności w wysokości 2 tys. euro. Mieszka w mieszkaniu służbowym o pow. 78 m kw. Jest właścicielem działki budowlanej o pow. 1248 m kw. (10 tys. zł). Jeździ samochodem skoda fabia z 2003 roku.

Rada Gminy Kołczygłowy

Kazimierz Rowiński, przewodniczący rady prowadzi własne usługi transportowe, z której uzyskał dochód netto w 2003 roku – 50 tys. 531 zł 17gr. Radny ma oszczędności w wysokości 19 tys. 954 zł 15 gr. Wspólnie z żoną mieszkają w domu o pow. 110 m kw. (wartość 100 tys. zł). Ma nieruchomość o pow. 0,67 ha, w tym 0,27 ha jest pod zabudową, a 0,4 ha to działka rolna. Wartość nieruchomości to 15 tys. zł. Składniki majątku ruchomego to: samochód ciężarowy z 1987 roku oraz ciągnik zrywkowy z 1991 roku.

Wojciech Łukasiewicz jest właścicielem gospodarstwa rolnego o pow. 12,4 ha (100 tys. zł). Zajmuje się produkcją roślinną i zwierzęcą, a w zeszłym roku osiągnął z tego tytułu przychód/dochód 4 tys. 787 zł 95 gr. Radny ma mieszkanie o pow. 206 m kw.

Józefa Mucha jest sprzedawcą. Dzierżawi mieszkanie o pow. 55 m kw. (20 tys. zł). Wspólnie z mężem ma samochód ford orion z 1991 roku.

Lidia Kuraś – bezrobotna. Radna ma mieszkanie o pow. 48 m kw. i wartości 20 tys. zł.

Jerzy Las jest kierowcą. Jeździ samochodem fiat seicento.

Barbara Rahmel jest emerytką. Jest współwłaścicielem domu o pow. 110 m kw. i wartości 100 tys. zł.

Wiesława Cybula jest pielęgniarką. Ma mieszkanie o pow. 60 m kw. i wartości 20 tys. zł.

Stanisław Nosiński prowadzi działalność usługową, z której w ubiegłym roku uzyskał przychód/dochód w wysokości 24 tys. 118 zł. Radny ma gospodarstwo rolne o pow. 1,59 ha, dwa domy, oborę i stodołę.

Teresa Kłafka pracuje w Gminnym Ośrodku Pomocy Społecznej w Kołczygłowych. Jest współwłaścicielem domu o pow. 104 m kw. (75 tys. zł). Posiada działkę zabudowaną o pow. 0,045 ha, budynek garażowy o pow. 65 m kw. oraz grunty przy budynku o pow. 0,13 ha, w sprawie których toczy się postępowanie notarialne.

Leon Lipiński pracuje w Wojewódzkim Ośrodku Doradztwa Rolniczego w Gdańsku oddział w Strzelinie. Jest współwłaścicielem domu o pow. 150 m kw. (70 tys. zł). Radny ma gospodarstwo specjalizujące się w produkcji roślinnej o pow. 9,37 ha (80 tys. zł), z którego w zeszłym roku osiągnął przychód/dochód w wysokości 4 tys. 778 zł. Zobowiązania: kredyt na budowę domu – 40 tys. 291 zł 96 gr, ROR – 12 tys. zł.

Bolesław Denka pracuje jako pilarz. Ma dom o pow. 68,60 m kw. (40 tys. zł) oraz gospodarstwo ogólne o pow. 2,05 ha (7 tys. zł) i dwa budynki gospodarcze. W zeszłym roku radny osiągnął z gospodarstwa przychód/dochód w wysokości 1 tys. 700 zł. Radny ma działkę zabudowaną o pow. 8 arów oraz samochód skoda felicia 1.3 z 2000 roku, na którą wziął kredyt w wysokości 12 tys. zł.

Zenon Rohatyński prowadzi własną działalność, z której w ubiegłym roku osiągnął przychód/dochód w wysokości 26 tys. 467 zł. Jest współwłaścicielem domu o pow. 104 m kw. (15 tys. zł). Ma w wieczyste użytkowanie działkę budowlaną oraz samochód ciężarowy Kraz z dźwigiem z 1977 roku. Zobowiązania: 12 tys. 708 zł 88 gr. wobec Urzędu Skarbowego, objęte restrukturyzacją.

Adam Bławat prowadzi usługi transportowe, z których w zeszłym roku osiągnął przychód/dochód w wysokości 149 tys. 722 zł. Jest właścicielem mieszkania o pow. 47 m kw. (20 tys. zł). Radny jest współwłaścicielem gospodarstwa rolnego o pow. 2,7 ha oraz działki budowlanej o wartości 8 tys. zł. Nieruchomości ruchome: samochód ciężarowy z 1989 roku, ciągnik siodłowy z 1990 roku z naczepą z 1988 roku, drugi ciągnik z 1998 roku, naczepa 2000 roku. Zobowiązania: kredyt w wysokości 52 tys. zł.

Jacek Olczak pracuje w urzędzie celnym. Ma oszczędności w wysokości 5 tys. zł. Jest właścicielem domu o pow. 180 m kw. i wartości 150 tys. zł.

Stanisław Marchut do poniedziałku 24 maja nie złożył swojego oświadczenia majątkowego

R E K L A M A

SPECJALISTYCZNY GABINET PRZETWÓRZANIA SŁUCHU
COREKTION
APARATY
SŁUCHOWE
cyfrowe, klasyczne
ŚLĄSK, Pl. Dąbrowskiego 6
LEBORK, ul. Okrzei 7/1
BYTÓW, ul. Sikorskiego 30/ nr 8-10
MIĄSTKO, Szpital bud. F
ul. Wybickiego 10, pok. 105,
840 24 35
BEZPŁATNE BADANIE SŁUCHU
UBEZPIECZENI - DUŻA ZNIŻKA

TANIE PANELE
- ścienne
- podłogowe
HURTOWNIE
D. i W. BORZYSZKOWSKY
BYTÓW, ul. W. Polskiego 14
tel. 0 696 946 826
BRUSY, ul. Gdańska 14
tel. (052) 398 28 75
KONARZYN, ul. Szeroka 5
tel. (059) 833 10 43

PODŁOGI
BEZKLEJOWE
HDF gr 8 MM AC 3

19,90 M²
NOTABENE
KOSCIERZYNA
Ul. Mała Dworcowa 6 B, tel. 686-68-99
czynne 8-18

PORTA
DRZWI

60791A

Przedwyborcze spotkanie

31 maja o godz. 18 w sali portretowej bytowskiego zamku rozpocznie się spotkanie z kandydatami Platformy Obywatelskiej na eurodeputowanych. W spotkaniu udział wezmą kandydaci z listy PO m.in. poseł Janusz Lewandowski i Jaromir Szroeder z Parchowa.

Bytów. IV Otwarty Ogólnopolski Zlot Motocykli Ryk motorów

Ponad 500 motocykli przyjedzie dzisiaj na pole namiotowe nad jezioro Jeleń, koło Bytowa, gdzie rozpocznie się IV Otwarty Ogólnopolski Zlot Motocykli. Organizatorem 3-dniowego zlotu jest klub Pirates z Bytowa.

– Spodziewamy się, że liczba uczestników nie będzie mniejsza niż przed rokiem w Borowym Młynie, gdzie w zlocie wzięło udział około 700 osób – mówi Daniel „Borys” Bednarski, prezes klubu Pirates. – Już zapowiedzieli się motocykliści z Norwegii, Niemiec oraz z całej Polski. 30 osób przyjedzie z samej Łomży.

Atrakcji będzie mnóstwo. Dla uczestników przewidziano wiele konkurencji i zawodów. Będzie np. rzut wałem korbowym, toczenie beczki, pchanie zaprzęgu i jazdy terenowe.



Takich i innych maszyn w Bytowie zapewne nie zabraknie.

Fot. archiwum organizatorów

– Trzy konkurencje będą jednak najważniejsze – mówi Daniel „Borys” Bednarski. – Konkurs na najstarszy motocykl, najstarszego motocyklistę i najliczniejszy klub.

Nie zapomniano o publiczności, dla której także przygotowano atrakcje.

Najciekawiej zapowiada się parada motocykli, która odbędzie się w sobotę, 29 maja, o godzinie 12. Ulicami miasta przejedzie korowód pojazdów, który zatrzyma się na parkingu pod zamkiem, przy ulicy Wolności, gdzie nastąpi ich prezentacja.

Każdego dnia odbywać się będą koncerty grup rockowych. W piątek wystąpią Mister Idol i Kontrast ze Sławna, a w sobotę Dwa Koła z Piły i Kalosz Laszlo z Koszalina. W sobotni wieczór odbędzie się seans filmowy pod gwiazdami. Motocykliści wybiorą także miss mokrego podkoszulka.

Jak zapewniają organizatorzy, zabawa będzie trwała do białego rana.

(III)

Bytów. Żadnej pracy się nie boją Społecznicy

Wilu organizacjach społecznych można działać jednocześnie?

Dwóch, a może trzech? Nie! Rekordziści udowadniają, że można łączyć pracę zawodową z działalnością nawet w ośmiu lub dziewięciu stowarzyszeniach.

Zapracowany wiceburmistrz

Najbardziej zapracowanym człowiekiem jest chyba Jerzy Barzowski, wiceburmistrz Bytowa. Należy aż do 9 organizacji i stowarzyszeń. Jest prezesem zarządu powiatowego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych, członkiem zarządu wojewódzkiego ZOSP, delegatem na zjazd krajowy ZOSP, członkiem zarządu MLKS Baszta Bytów, członkiem Stowarzyszenia „Bezpieczny Bytów”, a także Pomorskiego Związku Piłki Nożnej, Wodnego Ochotniczego Pogotowia Ratowniczego i Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego. Działa także w NSZZ „Solidarność” i jest członkiem założycielem partii Centrum prof. Religi.

– To nie jest wcale tak dużo – zastrzega Barzowski. – Kiedyś należałem do większej liczby organizacji i miałem tam wyższe funkcje. Teraz uczestniczę jedynie w zebraniach sprawozdawczo-wyborczych, które odbywają się raz lub dwa razy do roku. Przynależność do większości organizacji ma znaczenie symboliczne. Nie zamierzam się z nich wypisywać. Nie koliduje to z moim życiem osobistym i zawodowym. Teraz, kiedy mam dorosłe dzieci, mam więcej czasu.

Niebawem wiceburmistrz może być jeszcze bardziej zajęty. Planuje bowiem rozpocząć studia wyższe.

Za dużo obowiązków

Na brak pracy nie narzeka też Andrzej Doleckiński, dy-

rektor Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji. Jest prezesem Stowarzyszenia „Bezpieczny Bytów”, wiceprezesem bytowskiego koła Polskiego Czerwonego Krzyża, wiceprezesem Związku Kultury i Trójboju Siłowego w Słupsku, członkiem Powiatowej Komisji Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego, honorowym prezesem Bytovii, człon-

Dodaje energii

Najbardziej zapracowaną kobietą w Bytowie jest z pewnością Agnieszka Lisewska-Hasulak. Mimo że jest radną Rady Miejskiej w Bytowie i pracuje w wydziale promocji bytowskiego starostwa, działa jeszcze w co najmniej 7 organizacjach i stowarzyszeniach.

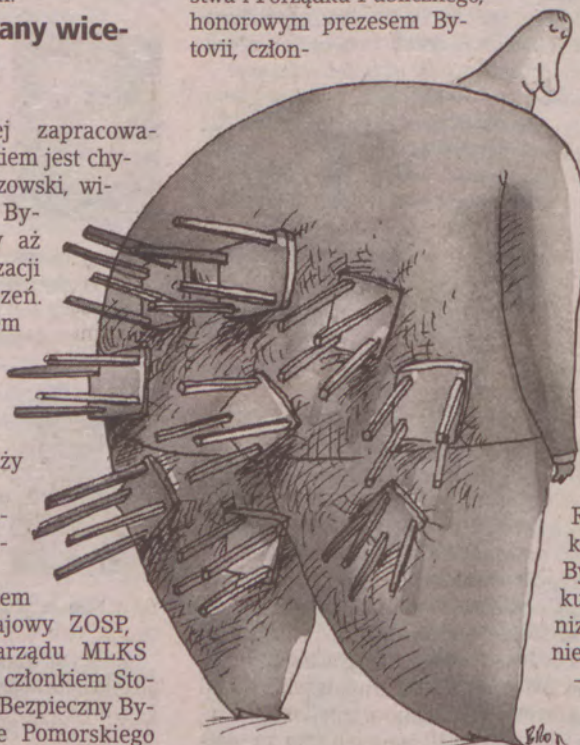
Jest prezesem Stowarzyszenia Kobiety Rzecznicy Kobiet, przewodniczącą komisji rewizyjnej Stowarzyszenia Niezależnej Inicjatywy Wyborczej, wiceprzewodniczącą Społecznej Rady Kultury, honorowym członkiem Stowarzyszenia Oddziału Dziecięcego „Puchatek” w bytowskim szpitalu, członkiem Stowarzyszenia „Bezpieczny Bytów”, wiceprzewodniczącą Komisji Edukacji Rady Miejskiej i członkiem Automobilklubu Bytów. Należy też do kilku mniej ważnych organizacji, których nazwy nie chciała zdradzać.

– Działalność w tych organizacjach nie nakłada się – zapewnia.

– Najbardziej znaczącą dla mnie jest mandat radnej i przynależność do Stowarzyszenia Kobiety na Rzecznicy Kobiet. Chcemy nawiązać kontakt z europejskim lobby kobiet oraz walczyć o przywrócenie funduszu alimentacyjnego. Działalność w organizacjach feministycznych bardzo mnie pobudza i daje energię do dalszego działania.

I pomyśleć, że niektórym brakuje czasu dla rodziny, mimo że pracują tylko w jednej firmie.

Leszek Literski



kiem Towarzystwa Krzewienia Kultury Fizycznej oraz honorowym członkiem Ochotniczej Straży Pożarnej.

– Na wiele rzeczy nie starcza mi czasu – mówi Andrzej Doleckiński. – Praca plus prezowanie w dwóch organizacjach: PCK i „Bezpiecznym Bytowie” zajmuje mi większość czasu. W pozostałych jestem jedynie na zasadzie honorowego członka. Wziąłem na siebie zbyt wiele obowiązków. Teraz, kiedy jeszcze studiuję, nie mam czasu nawet dla rodziny.

Bez wynagrodzenia

Przynależność do stowarzyszeń i organizacji społecznych nie wiąże się na ogół z dodatkowym wynagrodzeniem. Jest to w większości przypadków tylko i wyłącznie praca społeczna, chociaż oczywiście zdarzają się wyjątki.

Burmistrz bez rekordu

Na tle bytowskich rekordzistów dość słabo wypada burmistrz Stanisław Marmołowski. Należy on zaledwie do 4 organizacji. Jest członkiem Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego (przez dwie kadencje był prezesem oddziału w Bytowie) i Zarządu Głównego ZKP oraz członkiem Rady Naczelnej Stowarzyszenia „Obywatele dla Rzeczypospolitej”. Jest także liderem i przewodniczącym Rady Programowej Niezależnej Inicjatywy Wyborczej i delegatem Bytowa w Związku Miast Polskich.

Alternatywa na wysoką cenę benzyny!!!

**SAMOCHODOWE
INSTALACJE
GAZOWE**

montaż - serwis - raty - 2 lata gwarancji
homologacja ministerstwa infrastruktury

Chojnice ul. Świętopelka 10

Tel. 052 39 706 30

Koszalin ul. Wąwozowa 11a

Tel. 094 340 83 84

PHU
ARTGAZ

twoje auto na gaz!!!





Trzebiatowscy we wspomnieniach

Biblioteka regionalna wzbogaciła się o kolejną publikację - „Trzebiatowscy i Wysoka Zaborska w moich wspomnieniach” ks. Zygmunta Jurzenki-Trzebiatowskiego, wieloletniego proboszcza parafii w Lipuszu. Ukazała się staraniem Oficyny Czec z Gdańska, jest świetnym materiałem historycznym i etnograficznym.

(ij)

Norda

5

REGION

Dziennik Bałtycki

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

28 maja 2004 r.

Kaszuby. Prawie stu wykwalifikowanych nauczycieli kaszubskiego

Trzeba dali ùczëc



Prof. Marian Szczodrowski przekazuje certyfikat ukończenia studium Alicji Klinkosz z Luzina.

Fot. Elżbieta Pryczkowska

Dziewięćdziesięciu dwóch nauczycieli posiada pełne kwalifikacje do nauki języka kaszubskiego w szkołach - powiedział prof. Jerzy Treder podczas zakończenia drugiej edycji studium dla nauczycieli regionalistów działającego przy Uniwersytecie Gdańskim. Jednocze-

śnie dodał, że to kropla w morzu potrzeb.

Wśród tegorocznych absolwentów najwięcej - bo aż dziesięciu - jest z gminy Żukowo. Sporo jest także, w odróżnieniu do pierwszego studium, regionalistów z powiatu puckiego. Oznacza to, że zdecydowanie ugruntowuje się nauczanie języka w powiecie kartuskim, a rozwinie

na nordzie. Wciąż jednak brakuje większego zainteresowania w powiecie kościerskim. Znacznie lepiej jest w powiatach bytowskim i chojnickim.

- Żëcã wama, że bë wa niosła dejã rozwicò kaszëbiznë w swòjich szkołach - mówił prof. Marian Szczodrowski, dziekan Wydziału Filologiczno-Historycznego UG, Kaszuba ze Strzelna w powiecie puckim. - Osoblëwie, że bë waji ùczniowie, chtëny bądã znelë kaszëbsczi, chcelë sã dali ùczëc, skùńczëc wëszë ùczëbnie, a tã nazòd jic w swòje stronë i dbac ò jich wšëzejaczi rozwij.

Dziekan rozdawał dyplomy ukończenia studium, reprezentując rektora uczelni - prof. Andrzeja Ceynowy, także Kaszuby z nordowymi korzeniami.

- Trzeba zadbać, bë to studium bëło wiedno na uniwersytecie - stwierdził prof. Jerzy Treder. - To je osoblëwie zadanië dlò rektora. Jak je widzec, zainteresowanië ùczbã kaszëbsczëgò je baro wiòldzë, temù nòwëszzi czas, bë pòwstało tu cos stałëgò, co ju wiedno bądze sã zajimało kaszëbiznã na uniwersytecie.

Zdecydowana większość absolwentów prowadzi naukę kaszubskiego w szkołach. Oprócz nich jest wielu nauczycieli, którzy uzyskali tymczasowe kwalifikacje. W najbliższym czasie powinni pogłębić swoją wiedzę na ko-



lejnych edycjach uniwersyteckich szkoleń. A i te - ze względu na ograniczoną liczbę godzin - nie dają całkowitej wiedzy potrzebnej nauczycielom kaszubskiego.

- Terò më mùsimë dali wcyg sã sami ùczëc, że bë dobrze przekazëwac wiédzã dzecóm - powiedziała Genowefa Zasada z Leżna.

Wielkim ułatwieniem w tej edukacji jest nowy podręcznik „Żëcé codniowé na Kaszëbach” Danuty Pioch, który jest akurat dystrybowany na powiatowych promocjach. Szkoły, w których jest nauka kaszubskiego i te, w których w najbliższym czasie ma być rozpoczęta, otrzymują po dziesięć darmowych egzemplarzy. Dostali go już nauczyciele z Żukowa w powiecie kartuskim, także szkolni z powiatów lęborskiego, bytowskiego, kościerskiego i wejherowskiego. 29 maja promocja podręcznika odbędzie się w Pucku.

Elżbieta Pryczkowska

Polemika. Dialog młodzi - starzy

Kultura

bez korzeni usycha



Czy kultura każdej społeczności nie jest podobna do drzewa? Czy każdy, zawiązujący się na drzewie, młody listek nie czerpie soków z jego korzenia? Trwa w ten sposób odwieczny dialog natury. Także w naszym życiu.

Każde pokolenie ma swój rozpoznawalny znak: styl bycia, literatury, muzyki... Ten jednak, kto identyfikuje się z daną społecznością, bez względu na wiek, musi zauważać i kultywować wartości, które go łączą z poprzednim pokoleniem.

Rok 1989 był szczególnie dla mieszkańców „małych ojczyzn”. Przed redaktorami powstających programów regionalnych - radiowych i telewizyjnych - pojawiło się wyzwanie i problem zarazem: jak przedstawić obraz „małej ojczyzny”? Znakem rozpoznawczym muzyki regionalnej - w całym kraju - były zespoły folklorystyczne. Nowa polityka programowa lokalnych rozgłośni była wyzwaniem także dla innych twórców, w tym kompozytorów muzyki popularnej, której w naszym regionie nie było zbyt wielu (choć pierwsze próby jej stworzenia sięgają lat 60., przytoczę przykład utworów bigbitowych Mariana Selina z Jastarni czy zespołu Chojny z Brus). Należałem w tym czasie do grupy muzyków, którzy zaczęli pisać nowe utwory. Dzięki życzliwości ś.p. Izabelli Trojanowskiej z TV Gdańsk i Grażyny Antoniewicz z PR Gdańsk moje utwory od 1991 r. zaczęto popularyzować w mediach.

Takie same dylematy pojawiły się w pokazywaniu innych sfer życia Kaszubów. Stworzono modele programów radiowego i telewizyjnego pokazujące życie na Kaszubach (m.in. Kościół, oświatę, zespoły regionalne, naukę języka, animatorów kultury w małych miejscowościach, historię, literaturę, zwyczaje, ciekawe osoby itd.). Spełniają one przede wszystkim funkcję informacyjną, ale też przygotowują młodsze pokolenie do pełnienia mi-



Młodzi członkowie zespołu regionalnego Bazuny z Żukowa podczas próby.

Fot. Artur Socha

sji edukacyjnych we własnych środowiskach, by podtrzymywały tożsamość kaszubską.

Z bólem serca oglądam niemieckie programy rozrywkowe pokazujące małe miasteczka i wsie, w których działają obok siebie chór gospodyń domowych, zespół folklorystyczny, orkiestra dęta, szkolny zespół muzyczno-ruchowy, kwintet wokalny, zespół rockowy. Wszędzie tam pełno ludzi młodych, w strojach regionalnych, wszyscy się cieszą ze wspólnej zabawy i nikt nie prowadzi dyskusji „o dżinsach” czy innej części garderoby. Czy taka postawa nie zabija w naszych społecznościach kolejnych „Penderekich”, „Kilarów”?

Cieszymy się, jeżeli pojawi się w nich ludowy zespół taneczno-śpiewający. Bo inaczej będą tylko bardzo nowoczesni, wykształceni Kaszubi, dla których sprawa stroju będzie ważniejsza niż to, jaki kreują swój wizerunek wobec złożonej problematyki tożsamości. Czy członkowie zespołu Kompania Wądzëbòków nie stawiali pierwszych kroków w zespołach ludowych?

Młodzi „w dżinsach” zbyt wcześnie przyjmują postawy krytyków, mało w nich pozytywnego nastawienia. Mają prawo do swojego ładu i do... dialogu z wartościami „kościelno-ludowymi”, które jednak są naszymi korzeniami. A każde drzewo bez własnych korzeni usycha...

Jerzy Stachurski

CĘŻ JE CZĘC

■ Finał Rodny Mòwë

CHMIELNO. W najbliższą sobotę i niedzielę odbędzie się w Gminnym Ośrodku Kultury, Sportu i Rekreacji finał Konkursu Recytatorskiego Rodnò Mòwa. Pierwszego dnia, o godz. 9, rozpoczną się przesłuchania finalistów eliminacji powiatowych, ponadto ich opiekunowie spotkają się z jurorami. Będzie także wycieczka po Chmielnie, a wieczorem, o godz. 19, na deskach GOKSiR pokazany zostanie program artystyczny „Gdzie jest Balbina”, w wykonaniu uczniów z Zespołu Szkół w Miechucinie. W niedzielę, o godz. 11, odbędzie się uroczysta msza św. z liturgią w języku kaszubskim, a po niej ogłoszone zostaną wyniki konkursu. Wstęp dla wszystkich zainteresowanych jest wolny.

■ Spiëwë dlò wšëtczich

LUZINO. Finał II Festiwalu Kaszëbsczë Spiëwë odbędzie się w niedzielę przed Szkołą Podstawową im. Lecha Bądkowskiego. Początek o godz. 9. Na festiwalu wystąpią finaliści eliminacji powiatowych. Wśród nich jest wiele nowych grup wokalnych, które prezentują zarówno utwory klasyczne, jak i nowe, zwłaszcza ze śpiewnika „Piesnie Rodny Zemi”. Po raz pierwszy festiwalowymi widzami będą mogli być mieszkańcy Luzina i okolic.

(ep)

WAŻNE

■ Do rodziców na Kaszubach

Kto chce, żeby jego dziecko uczyło się języka kaszubskiego, ten do końca maja może pisemnie zgłosić je na takowe zajęcia. Pismo należy wystosować do dyrektora danej szkoły (przykład poniżej). Uczniowie, którzy ukończyli 16 lat, mogą sami pisemnie zwracać się do dyrekcji szkół w tej sprawie.

(Kow.)

Imię i nazwisko rodzica	
Adres	
Dyrektor SP (lub innej szkoły)	
W.....	
Powołując się na paragraf 2 rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej i Sportu z 2. XII. 2002 r. w sprawie warunków i sposobu wykonywania przez szkoły i placówki publiczne zadań umożliwiających podtrzymywanie poczucia tożsamości narodowej, etnicznej, językowej i religijnej uczniów należących do mniejszości narodowych i grup etnicznych, zgłaszam moje dziecko (tu imię dziecka) na naukę języka kaszubskiego w roku szkolnym 2004/2005 i w latach następnych. Dziecko jest obecnie w klasie (wymień klasę).	
Data.....	Z poważaniem
	(wyraźny podpis)

NORDA
Pismiono Kaszëbsczi Zemi

Dodatek kaszubski do „Dziennika Bałtyckiego”. Centrum Regionu Kaszuby, 83-300 Kartuzy, ul. Jeziorna 2, tel. 685-47-23
Redaguje zespół:
Eugeniusz Pryczkowski, Iwona Joć



Wizyta posła

Lider Ligi Polskich Rodzin, poseł Robert Strak będzie gościł w Bytowie. W sobotę, 29 maja, o godzinie 16 w Miejskim Domu Kultury spotka się z mieszkańcami. Spotkanie będzie dotyczyło wyborów do Parlamentu Europejskiego oraz sytuacji w kraju.

PODSUMOWANIE AKCJI

■ To mnie nie kręci

Przez cały tydzień prowadziliśmy akcję „To mnie nie kręci”. Wskazywaliśmy na różne zagrożenia związane z alkoholem i narkotykami. Pytaliśmy ekspertów. Wczoraj wydaliśmy, dzięki pomocy naszych partnerów, głównie samorządów, specjalną gazetę pod tytułem „To mnie nie kręci”. Trafiła ona do wielu szkół w powiecie bytowskim. Zamieściliśmy tam adresy wszystkich instytucji zajmujących się pomocą osobom uzależnionym. Przedstawialiśmy wstrząsające opowieści narkomanów i alkoholików, a także ich rodzin. Mamy nadzieję, że to uzmysłowi młodzieży, ile zła mogą wyrządzić narkotyki czy picie alkoholu.

– Teraz, tuż przed wakacjami, jest najlepsza pora na tego typu akcje – zapewnia Urszula Szyc-Modrąs, dyrektor Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej w Bytowie. – Jeżeli dzięki temu uda się przestrzec młodzież przed sięganiem po narkotyki to będzie to na pewno duży sukces. – Nie można biernie przyglądać się narkomanii czy alkoholizmowi – zapewnia Stanisław Marmołowski, burmistrz Bytowa. – Takie akcje są potrzebne, aby uzmysłwić ludziom jak wielkie jest to zagrożenie. My wierzymy w to, że każdy po naszej akcji stwierdzi krótko: To mnie nie kręci.

(GG)

CZYTASZ I WIESZ

■ Przyjęli i uchylili

PARCHOWO. Radni na wtorkowej sesji Rady Gminy musieli uchylić przyjętą wcześniej uchwałę dotyczącą wysokości opłat za obiady wydawane w szkolnych stołówkach. Przypomnijmy: decyzję w sprawie odpłatności radni przyjęli zaledwie kilka tygodni temu. Za obiad rodzice, według uchwały, muszą zapłacić złotówkę. Teraz okazało się, że radni nie mogli podjąć takiej decyzji.

– Podjęli taką uchwałę, gdyż sądzili, że jest to konieczne – wyjaśnia Sława Wrycz Rekowski, sekretarz w UG w Parchowie. – Później okazało się jednak, że taką decyzję mają prawo podejmować tylko dyrektorzy placówek. Dlatego radni musieli uchwałę uchylić, ale za obiad rodzice nadal płacić będą złotówkę.

(iKa)

Pensja pani wójt

Radni podjęli też decyzję w sprawie wysokości miesięcznego wynagrodzenia wójta. Teraz będzie ono wynosiło 5 tys. 856 złotych brutto. To o 176 złotych więcej niż dotychczas. Wyższa pensja pani wójt związana jest z podwyższeniem obowiązującej do tej pory stawki płacy zasadniczej.

WYCIECZKA

■ Pojadą do Gdańska

MIASTKO. 42-osobowa grupa dzieci ze Stowarzyszenia Osób i Dzieci Niepełnosprawnych „Pomocna Dłoń” oraz dzieci niepełnosprawne w niedzielę wyjadą na jednodniową wycieczkę do Gdańska. Zwiedzą m.in. ogród zoologiczny w Oliwie, katedrę i park oliwski. Główną atrakcją będzie godzinny rejs statkiem po Zatoce Gdańskiej.

(GG)

R E K L A M A



Tuchomie. Gminne zawody sportowo-pożarnicze

Młodzi strażacy

14 grup młodzieżowych drużyn pożarniczych wzięło udział

w gminnych zawodach sportowo-pożarniczych w Tuchomiu. Do rywalizacji o tytuł najlepszej drużyny w gminie zgłosiły się grupy dziewcząt oraz chłopców. Chociaż uczestnicy zostali podzieleni na poszczególne kategorie wiekowe, wszyscy mieli do wykonania dwa zadania: sztafeta i ćwiczenia bojowe. Wykonali je bezbłędnie. Zmagania pożarnicze zakończyły się na... parkiecie. Wieczorem bowiem odbyła się zabawa ludowa dla strażaków i nie tylko.

– Zawody były bardzo dobrze zorganizowane – mówi Stefan Pituch, zastępca komendanta straży pożarnej w Bytowie. – Nawet pogoda tego dnia dopisała. Teraz zwycięzcy poszczególnych grup będą mieli czas na podszlifowanie swoich umiejętności. Pod koniec sierpnia lub na początku września odbędą się powiatowe zawody młodzieżowych drużyn sportowo-pożarniczych. Wezmą w nich udział najlepsze drużyny z każdej gminy.

(iKa)



Dziewczyny z tuchomskiej drużyny strażaków-ochotników nie miały żadnych problemów z wykonaniem ćwiczeń. Na zdjęciu Agnieszka Borzyszkowska oraz Alicja Pietrasik.

Fot. Archiwum

Wyniki

chłopcy 12-15 lat

1. Kramarzyny

2. Tuchomie

3. Trzebiatkowa

dziewczęta 12-15 lat

1. Tuchomie

chłopcy 16-18 lat

1. Trzebiatkowa

2. Tuchomie

3. Kramarzyny

dziewczęta 16-18 lat

1. Tuchomie

Święto Strażaka

W sobotę, 29 maja, w Trzebielinie odbędą się obchody powiatowego Dnia Strażaka. Tego dnia jednostka Ochotniczej Straży Pożarnej w Trzebielinie będzie świętowała 55-lecie powstania. Otrzyma sztandar, a zastrzeżeni strażacy medale. Na boisku sportowym odbędą się gminne zawody drużyn młodzieżowych. Początek o godz. 11.

Kozy, gm. Czarna Dąbrówka. Festym dla zagranicznych gości

Przywieźli dobrą energię

Na sobotni festyn w Kozach przyszli nie tylko mieszkańcy tej wsi, ale też i sąsiednich miejscowości. A było po co. To był naprawdę wyjątkowy dzień. Do Kóz przyjechała 50-osobowa grupa muzyków z Holandii i Anglii, a nawet dwóch Hindusów. Goście od kilku dni przebywają w Lęborku. Dają tam koncerty, ale i wspierają Dom Dziecka oraz szkołę. Do Kóz przyjechali na zaproszenie mieszkańców.

– Wszystko zaczęło się w ubiegłym roku – mówi Józef Krauze, sołtys wsi. – Żona jednego z naszych radnych jest nauczycielką języka angielskiego w Lęborku. Współpracowała z grupą muzyków jako tłumacz. Spotkaliśmy się z nimi w ubie-

głym roku w Leśniczówce i zaprosiliśmy ich do nas. Przez ten rok wiele się u nas zmieniło. W parku, w centrum wsi, powstała scena i ławki dla publiczności. Mamy też altankę, miejsce na grilla, ognisko i stół biesiadny. Gości więc było, gdzie i czym przyjąć. Przyjechali punktualnie. Przed południem zwiedzili całą wieś. Rozmawiali z ludźmi. Interesowali się wszystkim.

Dzieci przygotowały ponadgodzinny program artystyczny, ale i goście przywieźli mnóstwo niespodzianek. Zagrali kilka utworów, m.in. z filmu „Uciekające zakonnice”. Potem przyszedł czas na inne prezenty. Mieszkańcy otrzymali 3 nowe górskie rowery oraz mnóstwo odzieży.

– Rowery zostaną w naszej świetlicy i będą służyły całej wsi – zapewnia sołtys. – Bywa tak, że dziecko nie może jechać na szkolny rajd, bo nie ma roweru. Teraz będą do dyspozycji aż trzy. Ubrania natomiast zostaną rozdzielone wśród mieszkańców, którzy takiej pomocy najbardziej potrzebują. To mała, popeeżerowska wioska. Cieszymy się, że mamy takich przyjaciół. Dla nas każde wsparcie jest ważne. Wiemy, że bardzo im się u nas podobało. Obiecali, że przyjadą w przyszłym roku. Oprócz prezentów obdarowali nas także dobrą energią i teraz wiemy, że taka wieś jak nasza także może być zauważona.

(GG)

PO PRZETARGU

■ Jedna oferta

CZARNA DĄBRÓWKA. Rozstrzygnięto przetarg na wykonanie termomodernizacji czterech budynków na terenie gminy, tj. Ośrodka Zdrowia w Czarnej Dąbrówce, szkoły i Wiejskiego Domu Kultury w Jasieniu oraz Urzędu Gminy. Do przetargu stanęła tylko jedna firma. Obecnie komisja przetargowa sprawdza ofertę. – Jeśli okaże się, że nie spełnia określonych wymogów, przetarg zostanie powtórzony – mówi Wojciech Gralak, wójt gminy Czarna Dąbrówka. – Przysięgam, że jestem zdumiony brakiem ofert.

ZAPOWIEDZI

■ Sesja

LIPNICA. Dzisiaj o godz. 9 rozpocznie się sesja Rady Gminy. Radni podczas obrad wysłuchają informacji komendanta powiatowego na temat reorganizacji policji. Będą dyskutować też na temat segregacji śmieci w gminie oraz rozliczenia zużycia wody z wodociągów gminnych za 2003 rok.

■ Głos rady

BORZYTUCHOM. W poniedziałek spotkają się radni gminy Borzytuchom. W programie sesji znalazły się tylko trzy punkty. Radni zdecydują o wprowadzeniu zmian do tegorocznego budżetu oraz do uchwały w sprawie określania zasad polityki czynszowej na terenie gminy. Odbędzie się również głosowanie nad uchwałą dotyczącą wykupu prawa użytkowania wieczystego nieruchomości po byłej piekarni w Borzytuchomiu. Początek sesji o godz. 10.

■ Festyn

TUCHOMKO, gm. Tuchomie. W sobotę już po raz trzeci na boisku sportowym odbędzie się festyn pod hasłem „Rodzice-Dzieciom”. Z okazji zbliżającego się Dnia Dziecka dla najmłodszych mieszkańców sołectwa przygotowano zabawy, gry i konkursy. Każde dziecko będzie mogło wziąć udział w zawodach. Do wygrania są nagrody-niespodzianki. Wieczorem zaś, starsi mieszkańcy, będą mogli wziąć udział w zabawie ludowej. Początek festynu o godz. 15.

(iKa)

Dzieci dla mam

24 maja odbyły się w szkole uroczyste obchody Dnia Matki. Podczas akademii wystąpił chór „Razem”, działający przy świetlicy środowiskowej w Suchorzu, a część artystyczną dla mam przygotowały dzieci. Były to występy zespołów tanecznych oraz zespołów taneczno-wokalnych. Podsumowaniem uroczystości był poczęstunek dla mam w postaci kawy, herbaty i ciastek.



Piszemy o Tobie

::7

SUCHORZE

Dziennik Bałtycki

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

piątek 28 maja 2004 r.

Trzebielino. Wacław Wiktorski – pisarz i poeta

Z piórem za pan brat

Wacław Wiktorski to jeden najbardziej znanych mieszkańców gminy Trzebielino. Jest pisarzem i poetą. Wydał kilkanaście książek. Niektóre trafiły nawet do Biblioteki Narodowej. Mimo sukcesów jest bardzo skromnym człowiekiem. Nie bierze np. udziału w spotkaniach autorskich.

Kiedy go odwiedziłem, od razu zapytał czy warto pisać na jego temat. W swoim pokoju ma ogromny księgozbiór. Czuć tam zapach papieru, tuszu do maszyny do pisania i tytoniu. To jego świątynia. Kiedy pisze, zamyka się, by nikt mu nie przeszkadzał. Nawet żona wie, że wtedy nie należy wchodzić do jego pokoju. Artysta najbardziej lubi jednak pracować nocą. – Do pracy muszę też mieć tytoń – deklaruje z uśmiechem.

Pod wrażeniem antyku

Zacząłem pisać bardzo wcześnie – opowiada Wacław Wiktorski. – Chyba jeszcze w Liceum Pedagogicznym w Łęczycy. Później skończyłem Studium Nauczycielskie w Szczecinie. Wtedy z profesorem polonistyki Dominkiem wspólnie omawialiśmy „Iliadę” Homera. Zawsze fascynowała mnie literatura antyczna. To właśnie dzieła Homera zachęciły mnie, abym spróbował swoich sił. Niedługo później pierwszy jego utwór pt. „O rowie” opublikował „Kurier Szczeciński”. Tak naprawdę jednak jego przygoda pisarska rozpoczęła się w latach 50., w kole młodych szczecińskiego oddziału Związku Literatów Polskich.

Pierwsze próby

Wiktorski po ukończeniu studium rozpoczął pracę w szkole Krzywlinie jako polonista. Po wycieczce do Szklarskiej Poręby, gdzie wspólnie z uczniami zwiedził Góry Izerskie, zauroczony pięknem tej krainy napisał pierwszy zbiór sonetów. Miał wtedy 22 lata. Postanowił pojechać do Łodzi, do wydawnictwa, aby spróbować wydać swoje utwory.



Pokój Wacława Wiktorskiego to prawdziwa świątynia książek. To miejsce, gdzie może pisać w spokoju wiedząc, że nikt mu na pewno nie przeszkodzi.

Fot. Michał Zajst

– Pamiętam to jak dziś – wspomina. – Pojechałem pełen nadziei. Od razu zapytano mnie jednak, czy mam pieniądze, aby wydrukować swoje utwory. Oczywiście nie miałem. Trzeba było zrezygnować. Na własną książkę musiałem jeszcze poczekać. Później opublikowałem prozę „Pierwszy Krok” w „Głosie Szczecińskim”, a dwa inne moje utwory przeczytano w Polskim Radiu.

Do Trzebielina przyjechał z żoną – nauczycielką matematyki – w 1958 roku.

Najpiękniejszy czas

W swoich utworach często nawiązuje do otaczającej go rzeczywistości. Píše o sąsiadach, żonie i dzieciństwie.

– Zawsze mówię, że nie ma piękniejszego miejsca niż to, w którym się ktoś urodził – zwierza się. – W wielu moich utworach są odniesienia do dzieciństwa.

Napisał kilkadziesiąt opowiadań, które znalazły się w tomiku „Zebrane z ziemi”. Wydał także inne książki, m.in. „Zawiedzione nadzieje”, „Jesienne liście”, „Żmuda”, „Pejzaże łęczycyckie”, „Sonety trzebielińskie”, „Ojczyźnie wierni”, „Blaski i cienie”, „Biała Róża”, „Przywracanie kształtu”, „Obrachunki”, „Skargi Jeremiasza” i „Znamiona czasu”.

– „Jesienne liście” to opowiadania o ludziach, o dręczeniu ludzkiej duszy – opowiada. – Recenzował je Henryk Bereza, znany krytyk literacki. Wówczas padła propozycja, aby wydać tę książkę.

Wiktorski zalicza te opowiadania do największych osiągnięć. Wyróżnia też „Jesienne Liście”, „Sonety trzebielińskie”, „Obrachunki”, „Ojczyźnie wierni” i „Łęczycy wrzesień”. Był on naocznym świadkiem bitwy o Bzurę i nie mogło się to nie znaleźć w jego utworach, podobnie jak i inne wojenne wydarzenia.

Rozsiane po świecie

– Moje książki znalazły się w zbiorach Biblioteki Narodowej w Warszawie oraz w bibliotece Uniwersytetu Jagiellońskiego – mówi Wiktorski. – Ponadto zbiory znajdują się w bibliotece w Łęczycy. Trafiły także do Holandii.

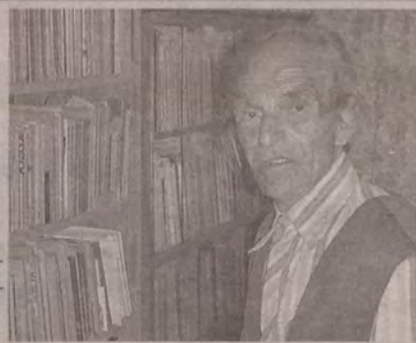
Wacław Wiktorski nie uczestniczy w spotkaniach autorskich. Spotkał się jedynie z czytelnikami w bibliotece w Trzebielinie. Jak mówi, woli tworzyć w spokoju niż opowiadać o tym innym ludziom.

Michał Zajst

Personalalia

Wacław Wiktorski urodził się w 1926 roku w Krzepocinie, koło Łęczycy. Ukończył Liceum Pedagogiczne w Łęczycy oraz Studium Nauczycielskie w Szczecinie. Ma dwoje dzieci. W Polskim Radiu był stylistą-redaktorem. Zauroczyła go historia Kaszubów ze Smołdzina i Kluk. Studiował losy Słowianów. Przejęty ich dziejową tragedią napisał poemat „Żmuda” (wyróżniony w Ogólnopolskim Konkursie Literackim „O laur Gryfa Słupskiego”).

Po przeprowadzce w 1958 roku do Trzebielina związał się na stałe z Kaszubami i im poświęcił swoje dzieła. Powstały dziesiątki opowiadań drukowanych m.in. w „Pejzażach Wiejskich” i „Almanachu Literackim Nauczycieli”. Po przejściu na nauczycielską emeryturę, posługując się nienaganną polszczyzną zapelnia kolejne kartki epizodami z dziejów Kaszub.



SPECJALNIE DLA WAS

Klub Prenumeratora

bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26



Weekend w hotelu

Chcesz wyjechać na weekend? Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedzi na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca – weekend dla dwóch osób w hotelu. Nasze pytanie: **Jakie święto przypada 1 czerwca?** Na odpowiedzi czekamy do 8 czerwca 2004 r. Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Weekend w hotelu”.

Miesięcznik dla Prenumeratorów

Zamów prenumeratę „Dziennika Bałtyckiego”, a co miesiąc otrzymasz „Dziennik Bałtycki Prenumerator” – gazetę tylko dla Prenumeratorów. A w nim superkonkurs z dużą liczbą nagród i wartościową nagrodą główną oraz korzystną ofertą rabatową partnerów klubu. Tańsze usługi w serwisie samochodowym, rabat na zakup soczewek kontaktowych, kolacja we dwoje o 20 procent tańsza – to tylko niektóre propozycje. Nie zwlekaj więc i wybierz się na zakupy z kartą Klubu Prenumeratora. To się naprawdę opłaca! Najbliższy numer ukaze się 29 maja.

Partnerzy klubu: Nordpol, Groblewski, Kawiarnia Restauracja Derby, Super Hallo TAXI, Borgia Winplast, Toyota Chwaszczyno, Chemia- materiały budowlane i wykończeniowe, Hotel Pensjonat La Siesta, Multikino, AQUA Centrum Sportowo-Rekreacyjne, Studio Fryzjersko Kosmetyczne Venice, Hotel Niedźwiadek, Eurotel Autoryzowany Przedstawiciel Sieci ERA, PM Auto-Gdynia, Hotel Szydlowski, Piwnica u Claaszena, VIVA Club Sopot, Auto Serwis WT Błażewicz, Zakład Optyczny Stojałowski, Broker, AirPolonia.com.

Prosto do domu

Zamawiając prenumeratę, masz gwarancję stałych dostaw ulubionej gazety, codziennie prosto do domu. Korzystnie jest zamówić prenumeratę na okres trzech miesięcy lub dłuższą i wtedy można otrzymać firmową – „Dziennika Bałtyckiego” – skrzynkę na gazety i listy. Skrzynka jest własnością Prasy Bałtyckiej do dyspozycji Czytelnika na czas trwania prenumeraty.

YVONNE WYSOCKI

VENICE

SALON WYKONUJE PRZEDŁUŻANIE ORAZ ZAGĘSZCZANIE WŁOSÓW SPRAWDZONĄ METODĄ DOME OFERUJE RÓWNIEŻ: CIĘCIE DAMSKIE I MĘSKIE, MODELOWANIE, FARBOWANIE, BALEYAGE I SAUNĘ GDYNIA, ul. Redłowska 37 Tel. 622-85-05

96759A

Dom +nieruchomości +wnętrza

zamów reklamę we wtorek w Dzienniku

MOJE MIASTO
Multikino
MOJE KINO

rezerwacja
tel. 340-30-99
Gdańsk, al. Zwycięstwa 14
www.multikino.pl

91318A

AQUA

CENTRUM REKREACYJNO-SPORTOWE PRZY HOTELOWI „POSEJDON”

BASEN, SAUNA
SIŁOWNIA
AQUA - AEROBIK

GDYŃSK, ul. KAPUJCZNA 30
tel. (0-58) 511-30-51
0 602 13 20 20
www.aqua.gda.pl

96771A

Eurotel
sieć sprzedaży

Hotel NIEDŹWIADEK

Wdzydze Kiszewskie 32
tel. (058) 686 13 13
www.niedzwiatek.gda.pl

91314A

P L A N
CODZIENNY20
minut

Nokia 3100

49 zł

59,78 zł z VAT



Sony Ericsson Z200

99 zł

120,78 zł z VAT



NOWOŚĆ

Siemens S55

99 zł

120,78 zł z VAT

z aparatem
fotograficznym

Codziennie aż 20 minut tylko za 1,50 zł

Plan Codzienny – tego jeszcze nie było. Tylko w Idei już od dzisiaj, codziennie dostajesz aż 20 minut na rozmowy w sieci Idea w zupełnie niesamowitej cenie tylko 1,50 zł (1,83 zł z VAT).

TOP

Salon sprzedaży
• otwarty w godzinach
poniedziałek - piątek
9.00 - 17.00
sobota
9.00 - 13.00

Miastko

ul. Gen. Wybickiego 53f
tel. 0 59 857 17 97
fax. 0 59 857 17 97

IDEA

Łączy Cię z ludźmi

Zgłoś się

Punkt informacyjny Stowarzyszenia Pomocy Poszkodowanym w Wypadkach i Kolizjach Drogowych „Alter Ego” w Miastku poszukuje wolontariuszy, przede wszystkim studentów i absolwentów prawa oraz psychologii. Chętni mogą zgłaszać się w siedzibie stowarzyszenia, która mieści się przy ulicy Kazimierza Wielkiego 7 w Miastku, tel. (059) 857 33 74.

Nasze sprawy

9

UWAGA

Dziennik Bałtycki

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

piątek 28 maja 2004 r.

Miastko. Piotr Nowak i Cyprian Sekrecki – uzdolnieni pianiści

Na podbój Europy



Cyprian Sekrecki.

Fot. M. Zajst

Piotr Nowak oraz Cyprian Sekrecki to dwaj najzdolniejsi obecnie młodzi pianiści z Państwowej Szkoły Muzycznej I stopnia im. Fryderyka Chopina w Miastku. Cyprian Sekrecki wygrał kilka dni temu XIII Regionalne Warsztaty Młodego Pianisty w Koszalinie a Piotr Nowak XIII Ogólnopolski Konkurs Pianistyczny w Koninie. Podbijają oni serca publiczności wszędzie, gdzie

występują. – Żaden z pianistów w historii naszej szkoły nie zdobył tylu nagród co Piotr i Cyprian – mówi z dumą Wiesław Nowak, dyrektor szkoły muzycznej. – Są już znani w całej Polsce. Zdobywają laury na różnego rodzaju konkursach. Mają talent, ale też bardzo ciężko, nawet po kilka godzin dziennie, ćwiczą. Z ich sukcesów wszyscy się bardzo cieszymy, bo przecież są teraz wizytówką naszej szkoły.



Piotr Nowak.

Fot. M. Zajst

– Jak przyjeżdżamy na konkursy, to niektórzy z nauczycieli bardzo dobrze znają naszych uczniów – mówi Wiktor Murawski, nauczyciel Cypriana Sekreckiego. – Swojemu uczniowi przygotowuję odpowiedni program. Wykonuje wszystko perfekcyjnie. To bardzo utalentowany chłopiec.

– Aby dobrze grać trzeba poświęcać na ćwiczenia kilka godzin dziennie – dodaje Helena Ostrołucka, nauczyciel Piotra Nowaka. – A prze-

cież ci chłopcy mają też inne obowiązki. Wszystko potrafią jednak wspaniale pogodzić.

Teraz młodzi pianiści wyruszą na podbój Europy. Najpierw Piotr Nowak spróbuje swoich sił na konkursie w Kijowie. Później planowane są występy w Niemczech i Francji. Aby jednak zrealizować te plany potrzebna jest pomoc sponsorów, na co dyrekcja placówki bardzo liczy.

(miza)

Cyprian Sekrecki, lat 10

Uczęszcza do III klasy, 6-letniego cyklu nauczania w Państwowej Szkole Muzycznej I stopnia im. Fryderyka Chopina w Miastku

Najważniejsze osiągnięcia:

- XIV Ogólnopolski Konkurs Pianistyczny w Kłodzku – 2 miejsce
- XIII Regionalne Warsztaty Pianistyczne w Koszalinie – 1 miejsce
- Makroregionalny Konkurs Pianistyczny w Gdańsku – 2 miejsce
- Makroregionalny Konkurs Pianistyczny w Gdańsku – 3 miejsce
- XIII Ogólnopolski Konkurs Pianistyczny w Kłodzku – wyróżnienie

nauczyciel: Wiktor Murawski

Piotr Nowak, lat 11

Uczęszcza do V klasy, 6-letniego cyklu nauczania w Państwowej Szkole Muzycznej I stopnia im. Fryderyka Chopina w Miastku

Najważniejsze osiągnięcia:

- Grand Prix konkursu w Gdańsku
- Międzynarodowy Konkurs Pianistyczny w Gorzowie Wielkopolskim – 1 miejsce
- XIII Ogólnopolski Konkurs Pianistyczny w Koninie -1 miejsce

nauczyciel: Helena Ostrołucka

CZYTASZ I WIESZ

■ Patriotyczny konkurs

MIASTKO. 29 uczniów z Miastka, Kamnicy i Wałdowa wzięło udział w I Konkursie Recytatorskim Poezji Patriotycznej zorganizowanym przez Szkołę Podstawową nr 2 w Miastku. Konkurs odbył się w Miejsko – Gminnym Ośrodku Kultury w Miastku. Jury oceniało m.in. repertuar, interpretację utworu, kulturę słowa, ogólny wyraz artystyczny prezentacji oraz intonację i rytmiczność.

W nagrodę młodzi recytatorzy otrzymali nagrody książkowe i dyplomy ufundowane przez Annę Wasilewską, dyrektora Szkoły Podstawowej nr 2 w Miastku i Radę Rodziców.

Zwycięzcy

poezja - klasy I – III – Nela Pakuła, SP nr 2
klasy IV – VI – Paulina Pawlukiewicz z SP nr 2 oraz Karol Lulo z SP w Wałdowie
gimnazja – Agata Jakrzewska z Miastka
proza - klasy I – III – Marta Małyszko – SP nr 2
klasy IV – VI – Jakub Felski – SP nr 2
pieśń - klasy I – III – Klaudia Bajor – SP nr 2
klasy IV – VI – Aleksandra Zaborcka SP nr 2

■ Dzisiaj sesja

MIASTKO. Informacja z realizacji wieloletniego programu inwestycyjnego na lata 2001 – 2006, zmiany w harmonogramie robót publicznych i prac interwencyjnych na 2004 rok oraz powołanie komisji konkursowej do rozstrzygnięcia konkursu „Wieś Roku 2004” i sprzedaż budynku po szkole w Świeszynie – to główne tematy dzisiejszej sesji Rady Miejskiej. Początek sesji o godz. 9.

(miza)

R E K L A M A

KREDYT HIPOTECZNY NA:

- ZAKUP, BUDOWĘ, REMONT NIERUCHOMOŚCI
- SPŁATĘ ZOBOWIĄZAŃ FINANSOWYCH
- DOWOLNY CEL

KREDYT BEZ OPŁAT!

0 zł prowizji, 0 zł opłaty za rozpatrzenie wniosku,
0 zł kosztów za ustanowienie hipoteki,
0 zł opłaty za wcześniejszą spłatę kredytu

NOWOŚĆ NA RYNKU - UBEZPIECZENIE
OD RYZYKA UTRATY PRACY!

www.liderkredyt.com.pl

Łębork, ul. Staromiejska 15A/2, tel. 863-43-68
Słupsk, ul. Bema 9-10, tel. 840-04-36



GE Bank Mieszkaniowy
Agencja

Masz pokoje lub domek do wynajęcia?

Kup ogłoszenie

w „Banku Kwater”

a ukaże się ono aż w siedmiu gazetach
w Gdańsku, Olsztynie, Poznaniu, Wrocławiu, Krakowie,
Łodzi oraz portalu internetowym Gratka.pl

KUPON z potwierdzeniem wpłaty na konto
POLSKAPRESSE Sp. z o.o. oddział „Prasa Bałtycka”:
BRE BANK SA Oddział Regionalny Gdańsk
921140 1065 0000 3148 0700 1001

■ WRZUĆ DO JEDNEJ Z NIEBIESKICH SKRZYNEK
DZIENNIKA BAŁTYCKIEGO

■ ZOSTAW W BIURZE OGŁOSZEŃ
(adresy Biur Ogłoszeń w stopce redakcyjnej)

■ PRZEŚLIJ FAKSEM
Gdańsk, (058) 30-03-213

■ PRZEŚLIJ POCZTĄ
pod adresem: „Dziennik Bałtycki”, 80-894 Gdańsk,
Targ Drzewny 9/11, z dopiskiem Bank Kwater

KUPON Bank Kwater

Kupon Bank Kwater uprawniający do jednego ogłoszenia drobnego w Dzienniku Bałtyckim, Gazecie Olsztyńskiej, Gazecie Poznańskiej, Głosie Wielkopolskim, Gazecie Wrocławskiej, Gazecie Krakowskiej, Dzienniku Łódzkim oraz portalu internetowym Gratka.pl

PROSIMY WYPEŁNIAĆ DRUKOWANYMI LITERAMI I ROBIĆ ODSTĘPY MIĘDZY WYRAZAMI; TREŚĆ OGŁOSZENIA NALEŻY ZACZĄĆ OD NAZWY MIEJSCOWOŚCI

Treść: _____

Nie zapomnij wyłączyć do wiadomości biura ogłoszeń

BANK KWATER

Ogłoszenie do 15 słów = 39 zł*

*cena zawiera VAT

SPIS RUBRYK:

1. Nad morzem
2. Nad jeziorami

3. W górach

4. Za granicą
5. Różne

Nr rubryki

imię i nazwisko _____

adres _____

numer dowodu osobistego _____

telefon _____

podpis czytelny imię i nazwisko _____

87620A

Ślub na dwóch kótkach
Daniel Gromadzki i Sylwia Łata z Piły wzięli ślub w chojnickim ratuszu. Na ceremonię przyjechali... na rowerze! Chojnicki ratusz i Stary Rynek wydał się im najlepszy dla „rowerowego” ślubu.



Jabłko i jabłoń. Życie płynie im w kinie Miłość dziedziczna

Jerzy Zagdan od 30 lat jest kinooperatorem. To nie tylko jego praca, ale też życiowa pasja. Może godzinami opowiadać o ulubionych filmach czy historii kina. Jak się okazało, miłość do kina jest dziedziczna, bo kino bezgranicznie pokochał też jego syn – Mariusz.

– Kino i film zawsze mnie fascynowały – mówi Jerzy Zagdan. – Nigdy nie zapomniałem, jak po raz pierwszy na dużym ekranie obejrzałem „Popiół i diament” Andrzeja Wajdy. Film był czarno-biały, ale szerokoekranowy. Nie mogłem oderwać wzroku od ekranu. Zapierało mi dech w piersiach. Jak zahipnotyzowany patrzyłem na wielkie postacie, słuchałem, jak aktorzy wypowiadali swoje dialogi. Do dziś nie zapominałem tego pierwszego wrażenia.

Od tego momentu pan Jerzy po prostu nie może bez kina żyć. Wiedział, że jego miejsce jest przy projektorze. Spełnił swoje marzenie i został kinooperatorem. Miał kino obwoźne. Jeździł

i wyświetlał filmy nawet w najmniejszych miejscowościach. Często towarzyszył mu syn.

– Ojciec wyjeżdżał swoim samochodem i pokazywał filmy w plenerze, na kolościach, obozach i w remizach strażackich – wspomina Mariusz. – Już wówczas bardzo mi się to podobało. Często projektor zabierał do domu i tam pokazywał nam ulubione filmy. Oglądaliśmy je wielokrotnie, ale zawsze sprawiało mi to ogromną radość. Później koledzy mieli magnetowidy, ale ja nadal chodziłem do kina. Do dziś film jest moją wielką miłością. Jak będę miał dzieci, to także będę chciał przekazać im miłość do dużego ekranu.

Jerzy Zagdan jest właścicielem kina Albatros w Bytowie, a jego syn, Mariusz, kina Uciecha w Człuchowie. Obaj wielcy miłośnicy filmu ubolewają tylko nad tym, że teraz tak mało osób chodzi do kina. Wierzą jednak, że kiedyś nadejdą jeszcze lepsze czasy.

(11)

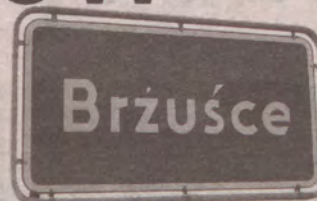


„– Który film warto obejrzeć?” To pytanie dyżurne w rodzinie Zagdanów. Ojciec (po prawej) i syn repertuar w swoich kinach uzgadniają często wspólnie.

Fot. Leszek Literski

Błądzenie po terenie

Od brzuchów czy brzóz?



W Brzuścach wszyscy żyją ze sobą w zgodzie i przyjaźni. Na zdjęciu (od lewej) Patryk Radziwion, Martyna Radziwion, Mateusz Gajewski i Mateusz Radziwion.

Fot. Andrzej Polomski

Niektórzy twierdzą, że nazwę Brzuśce zaczerpnięto od dużych brzuchów.

– To nie jest prawda – śmieje się jedna z mieszkanki tej wsi w gminie Subkowy. – Jest tutaj parę osób z naprawdę ładnymi brzuskami. Nazwa naszej wsi wzięła się od brzoź.

Potwierdza to Kazimierz Lipski, sołtys wsi. – Wydaje mi się, że Brzuśce pochodzą od brzoźek, których rosło tutaj niegdyś bardzo dużo – mówi.

– Na niewielkiej polanie, otoczonej lasem, gdzie blisko siebie, niby lusterka odbijają

blaski słoneczne liczne sadzawki, usadowiła się wieś Brzuśce – tak tę miejscowość w szkolnej kronice opisuje jeden z nauczycieli. – Puszcza ta oczarowała swoim urokiem „starych wilków morskich” – nadmorskich Kaszubów, którzy płynąc Wisłą zagłębiali się coraz bardziej w tę dziką krainę.

Mieli oni ponoć szukać pni drzewnych do wytapiania smoły, którą uszczelniali swoje łodzie.

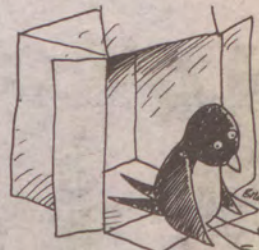
Według legendy, kilku rybaków, zmęczonych walką z żywiołem morskim i oczarowanych pięknem i bogactwem odkrytej krainy, osiedliło się na tej maleńkiej polanie. Powoli zaczęto karczować las. Polana stawała się coraz większa. Wtedy to Kujawiacy, opuszczając swoje przeludnione tereny, zaczęli napływać do Brzuśce.

– Teraz tych brzoź pozostało już niewiele – mówi jeden z mieszkańców – Wieś jednak jest duża, rolnicza.

– Nasza miejscowość należy do spokojnych – dodaje pani Bożena. – Ludzie żyją ze sobą w zgodzie. Wielu jest spokrewnionych, to prawie jak wielka rodzina.

Anna Adamczyk

Ptasi problem. Okrutne przepisy Eksmisja jaskółek



Rys. Bartłomiej Brosz

Dotychczas już bigosowi w restauracjach, teraz podziękujemy skółkom. Wprawdzie przejęło o tym, że w chlewach nie może być tych uroczych ptaków istnieje od zawsze, ale dopiero od niedawna zaostrzono te zasady. Generalnie wymóg jest taki, że tam gdzie jest bydło powinno być tylko bydło, ewentualnie konie. O spółce z jaskółkami nie ma mowy. Ptaki roznoszą choroby groźne dla zwierząt, jak chociażby gruźlicę, a także te, które mogą stać się niebezpieczne dla ludzi, m. in. salmonellę. Do zastrzeżonych wymogów rolnicy podchodzą bardzo różnie. Wielu z nich mówi, że za nic w świecie nie pozbędzie się jaskółczych gniazd, które istnieją w ich oborach od kilkunastu, albo i kilkudziesięciu lat.

– Być może trzeba będzie ukryć jakoś te gniazda, albo zamalować, żeby nie rzucały się w oczy – mówi rolniczka ze Starej Kiszewy.

Najlepszym sposobem na uniknięcie jaskółczych komplikacji jest przeniesienie gniazd w inne miejsce. Najlepiej wyeksmitować je do garażu czy stodoły. Niech tam ratują nas przed plagą owadów.

(eda)

Kartki z kalendarza

■ Leszek

Leszek jest mężczyzną nietypowym, ceniącym sobie własną indywidualność i niezależność. Posiada zdolności organizacyjne, połączone z wrodzoną oszczędnością i docenianiem wartości pieniądza. Sprawia to, że doskonale nadaje się na kierownicze stanowiska w biznesie i bankowości. Obdarzony jest gorącym temperamentem. Lubi przebywać na łonie natury i czytać dobrą literaturę.

■ Starosta z temperamentem

Andrzej Krzysztofiak, burmistrz Kwidzyna, od 16 lat przyjaciół Leszka Czarnobaja, starosty kwidzyńskiego:

– Charakterystyka imienia idealnie pasuje do Leszka Czarnobaja. Jest bardzo skrupulatnym człowiekiem. To osoba o wielkiej charyzmie. Ma znakomite zdolności organizacyjne. Doskonale sprawdza się w roli samorządowca. Zgadza się także jego zamiłowanie do natury. Każdy wolny czas spędza nad wodą. Jest wędkarzem i uprawia sporty wodne. Pływa nawet na desce. Do opisu imienia pasuje nawet jego temperament. Natomiast wiem, że nie odpowiadałby mu bankowość i biznes.



Leszek Czarnobaj, starosta kwidzyński

Fot. Małgorzata Enerlich-Kamińska

■ Justyna – imieniny 1 czerwca

Justyna Liguz, prezes Kwidzyńskiego Towarzystwa Kulturalnego, współautorka najnowszej monografii Kwidzyna, **Justyna Kozłowska**, członek Zarządu Powiatu Kwidzyńskiego, **Justyna Makurat**, starsza posterunkowa, Wydział Prewencji dla Nieletnich w Komendzie Powiatowej Policji w Kartuzach, **Justyna Markiewicz**, starsza sekcijna, kadrowa w Państwowej Straży Pożarnej w Kartuzach, **Justyna Szwaba**, starsza sekcijna, pełniąca obowiązki księgowej w Kartuzach.

■ Leszek – imieniny 3 czerwca

Leszek Czarnobaj, starosta kwidzyński, **Leszek Szczepański**, komendant powiatowy Państwowej Straży Pożarnej w Kwidzynie, **Leszek Pepliński**, dyrektor gimnazjum w Silnie, **Leszek Bonna**, dyrektor chojnickiego szpitala.

SERCA DWA

■ Kawaler, 32 lata, 180 cm, brunet, bez nałogów, szczerzy, poważnie myślący o życiu we dwoje, pozna panią w odpowiednim wieku. Telefon przyspieszy kontakt.

sygn. 961

■ Wdowa, emerytowana nauczycielka, 64 lata, wzrost, waga, tusza - średnie, mieszkanka grodu Wejhera, nawiąże znajomość z samotnym, zadbanym, kulturalnym panem w stosownym wieku, bez poważniejszych problemów zdrowotnych, ze stabilną sytuacją bytową. Panowie szukający przygód, proszę nie pisać. Na „komórki” nie odpowiadam.

sygn. 962

■ Jeśli jesteś odpowiedzialnym, niezależnym finansowo, szczerym mężczyzną, poważnie myślisz o założeniu szczęśliwej rodziny, masz do 43 lat i powyżej 168 cm, to napisz. Jestem 35-letnią panną, bezdzietną, niezależną, z poczuciem humoru. Zdjęcie mile widziane. Na listy z ZK nie odpiszę.

sygn. 963

■ Wdowiec, 54 lata, niezależny materialnie, mieszkający w wsi, 169 cm, średnia budowa ciała. Nie szukam przygód, lecz partnerki na resztę życia. Telefon przyspieszy kontakt.

sygn. 964

■ Mam 19 lat, 169 cm, jestem szczupłą dziewczyną o miłym wyglądzie, trochę nieśmiałą, wykształcenie zawodowe. Cenię wierność, uczciwość, nie widzę chamstwa i zdrady. Poznam kawalera, praktykującego katolika, który poważnie myśli o życiu, bez nałogów, uczciwego, czulego i zaradnego, z okolic Kościerzyny lub Kartuz.

sygn. 965

■ Jeżeli masz dosyć samotności, to spróbuj to przerwać. Mam 42 lata, 180 cm. Jestem szczupłym domatorem, rozwiedzionym, lubiącym ciepło rodzinnego domu. Lubię spacerować, dobrą muzykę, kolacje przy świecach. Poznam panią w odpowiednim wieku. Foto mile widziane. Samotny z okolic Chojnic.

sygn. 966

■ 33-latek, 178 cm, kawaler, pracowity, z poczuciem humoru, lubiący taniec i dobrą zabawę. Poznam dziewczynę w wieku 25-30 lat z okolic Skarszew, Tczewa, Starogardu Gd., dziecko nie jest przeszkodą. Foto mile widziane.

sygn. 967

■ Jarek, 38 lat, 176 cm, poszukuje pani na resztę życia. Nie mam zobowiązań, mam poczucie humoru i temperament. Lubię spacerować i kolacje we dwoje. Jestem opiekuńczy, czuły, pra-

cowity i niekonfliktowy. Poznam panią, która ceni walory życia rodzinnego. Cel matrymonialny lub towarzyski. Nie odpowiadam na „komórki”. Chcesz być szczęśliwa i kochana - napisz. Słupszczanin.

sygn. 968

■ Jestem 65-letnim wdowcem, bez zobowiązań i nałogów, 175 cm. Mam średnie wykształcenie. Mieszkam sam, na wsi, w bloku, mam ładne mieszkanie (3 pokoje). Jestem emerytem. W celu matrymonialnym poznam panią w stosownym wieku, niezależną finansowo, poważnie myślącą o życiu. Mogę zmienić miejsce zamieszkania.

sygn. 969

■ Blondyn, 21 lat, 168 cm, uczciwy i szczerzy, zaprzyjaźni się z miłą i młodą dziewczyną. Jeśli jesteś zainteresowana, napisz. Odpiszę na każdy list. Foto mile widziane.

sygn. 970

■ Samotnego, zadbanego pana po 60, prowadzącego aktywny tryb życia, poważnie myślącego o życiu we dwoje, pozna sympatyczna wdowa z wykształceniem wyższym, uczciwa, skromna domatorka, niezależna finansowo i mieszkaniowo.

sygn. 971

■ Mam 45 lat, 165 cm, jestem kawalerem bez zobowiązań, wykształcenie średnie. Prowadzę dość duże gospodarstwo rolne, w pełni zmechanizowane. Poznam panią w stosownym wieku, poważnie myślącą o życiu, która chciałaby zamieszkać na wsi w okolicy Chojnic.

sygn. 972

■ Samotna, na wcześniejszej emeryturze, 170 cm, zadbana, czysta, pozna wysokiego, powyżej 175 cm pana, nieotyłego, niepalącego i zadbanego. Telefon przyspieszy kontakt.

sygn. 973

■ Szczupły brunet, 35 lat 174 cm, pozna panią w zbliżonym wieku, na resztę życia. Jestem kawalerem, prowadzę niewielkie gospodarstwo rolne, w którym czuję się samotny. Poszukuję pani, która chciałaby zamieszkać na wsi. Telefon przyspieszy kontakt.

sygn. 974

■ Jestem wdowcem, mam 66 lat, 168 cm. Poszukuję przyjaciółki na dalsze lata życia, spokojnej, zaradnej, czystej, do lat 60, bez nałogów. Jestem rencistą, mam własne mieszkanie, nie ma nałogów.

sygn. 975

■ Samotna, uboga rencistka (III grupa) pozna miłego, wyrozumiałego rencistę z mieszkaniem.

sygn. 976

■ Jeśli tak, jak ja, masz dosyć samotności, napisz. Mam 55 lat, 173 cm, jestem samotna, mieszkam na wsi. Poznam kulturalnego pana, sympatycznego, do lat 70, bez nałogu alkoholowego, ceniącego ciepło domowego ogniska. Jestem na rencie, foto mile widziane. Panom z ZK dziękuję.

sygn. 977

■ Samotny, wolny, 51 lat, pracujący, bez nałogów, warszawianin planujący przeprowadzkę do Trójmiasta, pozna pogodną, wolną i niepalącą panią do lat 50.

sygn. 978

■ Wolny bez zobowiązań i nałogów, lubiący sport, muzykę, taniec, długie spacerować i wycieczki rowerowe, pozna panią o podobnych zamiłowaniach w wieku 30-40 lat (może być z dzieckiem).

sygn. 979

■ Wdowa 69 lat, średniego wzrostu, pogodna, opiekuńcza, zaradna, o dobrym sercu, bez nałogów i zobowiązań. Mieszkam sama, uwielbiam przyrodę, spacerować, muzykę, prace domowe. Cenię szczerłość, uczciwość. Poznam pana, najchętniej wdowca, do lat 74, 170 cm, szczerzego, opiekuńczego, bez nałogów i zobowiązań, niepalącego, niezależnego. Samotna ze Starogardu Gd.

sygn. 980

■ Jeżeli jesteś miłą, sympatyczną dziewczyną, do 24 lat, masz trochę wolnego czasu i mieszkasz w Wejherowie lub okolicach, to napisz do 22-letniego kawalera (182 cm), lubiącego spacerować i dobrą zabawę. Foto mile widziane.

sygn. 981

■ Mam 41 lat, jestem panną, uczciwą, szczupłą, wierzącą, wykształcenie średnie. Poznam uczciwego kawalera, który myśli poważnie o założeniu rodziny. Foto mile widziane.

sygn. 982

■ 42-letnia szatynka, puszysta, panna, bezdzietna, Strzelec, 162 cm, domatorka, bez nałogów, lubiąca muzykę, film, zwierzenia, turystykę, pozna pana, nieszukającego przygód, do lat 50. Panowie z ZK, proszę nie pisać. Nie odpowiadam na „komórki”.

sygn. 983

■ Wdowa, 63 lata, 165 cm, mieszkam na stałe w Niemczech. Interesuję się teatrem, operą, rekreacją rowerową. Poznam inteligentnego pana, sumiennego, bez nałogów, na moją jesienną drogę życia.

sygn. 984

■ Szczupłej pani lubiącej przyrodę i wiesz, szuka 50-letni mężczyzna. Gospodarstwa nie posiadam. Bezdolny nie jestem, ale samotny. Przygody ani sponsorowane znajomości mnie nie interesują. Okolice Kociewia i Kaszub. Foto mile widziane. Waga.

sygn. 985

■ Wdowa, 71 lat, katoliczka, bez nałogów, uczciwa, niezależna, z mieszkaniem, pozna wdowca do lat 75, katolika bez nałogów, z własnym mieszkaniem, z Trójmiasta lub Wejherowa.

sygn. 986

Rozmaitości

KONKURS

■ Ptaki i ptaszki polne

POWIAT. W Borzytuchomiu, Parchowie i Studzienicach odbyły się eliminacje gminne konkursu „Ptaki i ptaszki polne”.

W Borzytuchomiu wzięło w nich udział 46 uczniów. Podzieleni byli na 4 kategorie wiekowe. Wśród przedszkolaków wygrał Mateusz Szymanowski, w klasach I-III – Kinga Czapiewska, IV-VI – Katarzyna Megier i Elwira Król a wśród gimnazjalistów Ewelina Megier.

W Studzienicach rywalizowało 27 uczniów. Najmłodszy najchętniej wybierali wiersze J. Tuwima i J. Brzechwy. W kategorii klas I-III szkół podstawowych zwyciężył Sławomir Rózek z ZS Ugoszcz, zaś w kategorii klas IV-VI Katarzyna Simikowska z ZS Półczno. Gimnazjaliści oprócz wierszy musieli też przedstawiać prozę. Największe uznanie wśród jury zdobyła prezentacja fragmentu „Quo vadis” H. Sienkiewicza w wykonaniu Anny Wałdoch z Zespołu Szkół w Półcznie.

Najwięcej, bo aż 57 uczniów zgłosiło się w Parchowie. Jury oprócz trzech kategorii podstawowych, postanowiło dodatkowo wyróżnić grupę przedszkolaków, których zgłosiło się 16. W kategorii klas I-III wygrała Natalia Szroeder, w klasach IV-VI – Natalia Filbrandt, a w gimnazjach – Agata Flis. Wszystkie są uczennicami szkoły w Parchowie.

Zwycięzcy poszczególnych kategorii reprezentować będą gminy w finale regionalnym konkursu, który odbędzie się 4 czerwca w Miejsko-Gminnym Ośrodku Kultury w Miastku. Zaprezentują się tam uczniowie ze szkół województw: pomorskiego i zachodniopomorskiego.

(iKa, GG)

MOŻESZ POMÓC

■ Słoneczny uśmiech

BYTÓW. Komenda Hufca ZHP ogłosiła akcję charytatywną pod hasłem „Słoneczny Uśmiech Dzieciom”. Jej celem jest zebranie pieniędzy na organizację letniego wypoczynku dla dzieci z rodzin ubogich. Koszt 7-dniowego obozu w Bazie Obozowej „Azymut” w Rekowiu to tylko 140 złotych. – Zwracamy się z gorącym apelem do ludzi dobrej woli o wsparcie naszej akcji – mówi Jolanta Błaszowska, komendant hufca. – Wystarczy nieco potrząsnąć sakiewką, aby podarować dzieciom trochę radości.

Wszyscy, którzy chcą pomóc mogą wpłacać pieniądze na konto Komendy Hufca ZHP Bytów: 78 12403783 11110000 40809005 z dopiskiem „Słoneczny Uśmiech”. Szczegółowe informacje: Komenda Hufca ZHP, tel. 822 22 31, kom. 692 632 604.

(GG)

WARTO WIEDZIEĆ

■ Walcz o prawo jazdy

POWIAT BYTOWSKI. Komenda Powiatowej Policji w Bytowie, wspólnie z wydziałem edukacji bytowskiego starostwa, organizuje II Powiatowy Turniej Wiedzy o Bezpieczeństwie w Ruchu Drogowym i Zapobieganiu Uzależnieniom. Biorą w nim udział uczniowie klas trzecich i czwartych szkół ponadgimnazjalnych. Wcześniej w poszczególnych szkołach odbyły się eliminacje.

Główny finał odbędzie się jutro w Zespole Szkół Zawodowych w Bytowie. Na najlepszych czekają atrakcyjne nagrody. Zwycięzca otrzyma w nagrodę kurs prawa jazdy kategorii B, ufundowany przez Ośrodek Szkolenia Kierowców Jadwigi Tomaszewskiej. Będą też inne atrakcyjne nagrody, ufundowane m.in. przez komendanta powiatowego policji, Starostwo Powiatowe, Fundację „Bezpieczni w Ruchu Drogowym”, Stowarzyszenie „Bezpieczny Bytów”, dyrektora ZSZ i redakcję „Dziennika Bałtyckiego”.

(GG)

W KINIE

■ Kino Albatros w Bytowie

28.05 – 3.06 – Scooby Doo 2 – prod. USA – godz. 17, 10 złotych

– Lepiej późno niż później – prod. USA – godz. 19, 10 złotych

■ Kino Grażyna w Miastku

28-20.05 – Looney Tunes. Znowu w akcji – prod. USA – godz. 16.30, 10 złotych

Jeśli jesteś samotny

Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji? Skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym poniżej kuponem. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie i kserokopię dowodu osobistego - strona ze zdjęciem). Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas. My prześlemy list pod właściwy adres. Nasz adres: Serca dwa, „Dziennik Bałtycki”, ul. Obr. Westerplatte 28, 83-110 Tczew.

KUPON

Serca
dwa

**UCHWAŁA NR XVI/133/2004
RADY MIEJSKIEJ W BYTOWIE**

z dnia 17 marca 2004 r.

**w sprawie szczegółowych zasad utrzymania czystości i porządku
na terenie Gminy Bytów.**

Na podstawie art. 4 i art. 6 ust. 1a ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (Dz. U. Nr 132, poz. 622, z późn. zm.¹⁾), Rada Miejska w Bytowie, po zasięgnięciu opinii Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Bytowie uchwala, co następuje:

**Rozdział 1
Postanowienia ogólne**

- § 1. Ustala się szczegółowe zasady utrzymania czystości i porządku na terenie nieruchomości położonych w granicach Gminy Bytów.
- § 2. Ilekroć w niniejszej uchwale jest mowa o:
- 1) ustawie o utrzymaniu czystości i porządku w gminach – należy przez to rozumieć ustawę z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (Dz. U. Nr 132, poz. 622 z późn. zm.),
 - 2) ustawie o odpadach – należy przez to rozumieć ustawę z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz. U. Nr 62, poz. 628 z późn. zm.),
 - 3) właścicielach nieruchomości – należy przez to rozumieć także współwłaścicieli, użytkowników wieczystych oraz jednostki organizacyjne i osoby posiadające nieruchomości w zarządzie lub użytkowaniu, a także inne podmioty władające nieruchomością,
 - 4) przedsiębiorstwie wywozowym – należy przez to rozumieć zakład będący gminną jednostką organizacyjną lub podmiot posiadający zezwolenie na odbieranie od właścicieli nieruchomości odpadów komunalnych lub opróżniania zbiorników bezodpływowych i transportu nieczystości ciekłych,
 - 5) operatorze zbiórki – należy przez to rozumieć podmiot prowadzący obsługę transportową systemu selektywnej zbiórki odpadów komunalnych,
 - 6) odpadach komunalnych – należy przez to rozumieć odpady komunalne w rozumieniu ustawy o odpadach,
 - 7) odpadach wielkogabarytowych – należy przez to rozumieć odpady komunalne, które ze względu na swoje rozmiary i masę nie mogą być zbierane w pojemnikach stanowiących wyposażenie nieruchomości (meble, sprzęt RTV, AGD itp.),
 - 8) odpadach surowcowych – należy przez to rozumieć odpady komunalne gromadzone selektywnie, które mogą być ponownie wykorzystane, tj. makulatura, szkło opakowaniowe, tworzywa sztuczne, kartoniki po żywności płynnej, metale żelazne i kolorowe,
 - 9) odpadach niebezpiecznych – należy przez to rozumieć zawarte w odpadach komunalnych odpady niebezpieczne w rozumieniu ustawy o odpadach, np. zużyte baterie i akumulatory małogabarytowe, akumulatory rozruchowe pojazdów mechanicznych, świetlówki, leki przeterminowane i opakowania po nich, opakowania po środkach ochrony roślin itp.
 - 10) odpadach mieszanych – należy przez to rozumieć odpady komunalne inne niż wymienione w punktach 8), 9), 10), 11) i 12), które mogą być gromadzone łącznie,
 - 11) zwierzętach gospodarskich – należy przez to rozumieć konie, krowy, trzodę chlewną, owce, kozy, zwierzęta futerkowe i drób.

**Rozdział 2
Wymagania w zakresie utrzymania czystości i porządku na terenie nieruchomości**

- § 3. 1. Zobowiązuje się właściciele nieruchomości do selektywnego gromadzenia następujących rodzajów odpadów komunalnych wytwarzanych na jej terenie:
- odpady surowcowe,
 - odpady wielkogabarytowe,
 - odpady niebezpieczne,
 - odpady mieszane.
2. Odpady zebrane selektywnie na terenie nieruchomości, z wyjątkiem odpadów mieszanych, odbiera operator zbiórki w wyznaczonych terminach lub w miarę potrzeb.
3. Operator zbiórki zapewnia urządzenia przeznaczone do selektywnego zbierania odpadów surowcowych na terenie nieruchomości mieszkalnych (jednorodzinnych, zagrodowych oraz wielorodzinnych), a właściciele na terenie pozostałych nieruchomości.
4. Operator zbiórki odbiera od właścicieli nieruchomości nieodpłatnie odpady wielkogabarytowe, organizując co najmniej dwa razy w roku ich zbiórkę w systemie objazdowym, powiadamiając o jej terminach i sposobie organizacji. Poza powyższymi terminami, właściciel nieruchomości zobowiązany jest zgromadzone odpady wielkogabarytowe dostarczyć na własny koszt do Zakładu Zagospodarowania Odpadów Komunalnych w Sierźnie.
5. Zgromadzone selektywnie odpady niebezpieczne, właściciel nieruchomości zobowiązany jest dostarczyć do ogólnodostępnych punktów zbiórki takich odpadów, znajdujące się na terenie gminy.
- § 4. 1. Zobowiązuje się właściciele nieruchomości do uprzątnięcia błota, śniegu, lodu i innych zanieczyszczeń z chodników położonych wzdłuż nieruchomości, przy czym za taki chodnik uznaje się wydzieloną część drogi publicznej służącą dla ruchu pieszego położoną bezpośrednio przy granicy nieruchomości.
2. Obowiązek określony w ust. 1 powinien być realizowany poprzez odgarnięcie śniegu i błota pośniegowego w miejsca nie powodujące zakłóceń w ruchu pieszych oraz usuwanie śliskości poprzez posypanie chodnika piaskiem.
3. Zabrania się stosowania soli i innych środków chemicznych do likwidacji śliskości na ciągach pieszych, natomiast piasek użyty do powyższych celów należy usunąć niezwłocznie po ustaniu przyczyn jego zastosowania.
4. Zobowiązuje się właściciele nieruchomości do usuwania sopli lodowych z dachów budynków, które mogą stanowić zagrożenie dla osób znajdujących się w ich pobliżu.
5. Zabrania się usuwania śniegu, lodu, błota i innych zanieczyszczeń z chodników na teren jezdni oraz z jezdni na chodnik.
- § 5. 1. Zabrania się mycia pojazdów samochodowych poza myjniemi, z zastrzeżeniem pkt 2.
2. Dopuszcza się mycie karoserii samochodów osobowych na terenie nieruchomości właściciela pojazdu, pod następującymi warunkami:
- powyższa czynność wykonywana jest w odległości nie mniejszej niż 50 m od wszelkich wód powierzchniowych (zbiorniki wodne, rzeki, kanały, rowy),
 - powstające ścieki nie są odprowadzane do kanalizacji deszczowej.
3. Zabrania się dokonywania napraw pojazdów samochodowych poza warsztatami naprawczymi w następującym zakresie:
- naprawy i mycie silnika,
 - wymiany olejów i płynów eksploatacyjnych,
 - napraw blacharskich, konserwacji i malowania pojazdów.

**Rozdział 3
Rodzaje urządzeń przeznaczonych do zbierania odpadów komunalnych na terenie nieruchomości oraz na drogach publicznych**

- § 6. 1. Zobowiązuje się właściciele nieruchomości do wyposażenia posesji w urządzenia służące do gromadzenia odpadów mieszanych oraz do użytkowania ich zgodnie z przeznaczeniem i utrzymaniu w odpowiednim stanie sanitarnym i porządkowym.
2. Za urządzenia dopuszczone do gromadzenia odpadów wymienionych w ust. 1, uważa się pojemniki i kontenery – trwałe, szczelne, posiadające pokrywę.
3. Urządzenia, o których mowa w ust. 1 muszą być przystosowane do obsługi specjalistycznym sprzętem, jeżeli wywozu odpadów będzie dokonywało przedsiębiorstwo wywozowe.
4. Dopuszcza się możliwość wspólnego wyposażenia posesji w urządzenia do gromadzenia odpadów komunalnych wymienionych w ust. 1.
- § 7. 1. Zarządzający drogami znajdującymi się na obszarze zabudowanym oraz przystankami komunikacji publicznej zobowiązani są do roztawienia na tych terenach koszy na odpady i opróżniania ich z częstotliwością zapobiegającą przepełnieniu.
2. Kosze uliczne na odpady powinny być ustawione w odległościach 50-300 m w zależności od intensywności ruchu pieszego.
3. Opróżnianie koszy ulicznych powinno być dokonywane w miarę potrzeb, jednak z terenów miejskich nie rzadziej niż 2 razy w tygodniu, a z terenów wiejskich nie rzadziej niż raz na miesiąc.
4. Właściciele nieruchomości, na których znajdują się tereny publiczne lub obiekty użyteczności publicznej, zobowiązani są do ustawiania na tych terenach koszy na odpady, które należy opróżniać z częstotliwością zapobiegającą ich przepełnieniu.
- § 8. 1. Usuwanie odpadów mieszanych z nieruchomości następować będzie w miarę potrzeb, nie rzadziej jednak niż raz w miesiącu, a z budynków wielorodzinnych co najmniej 1 raz w tygodniu.
2. Wywóz odpadów komunalnych mieszanych z gospodarstw rolnych następować będzie w miarę potrzeb, nie rzadziej jednak niż raz na kwartał.
- § 9. 1. Usuwanie odpadów komunalnych mieszanych z nieruchomości może następować na podstawie umowy zawartej z przedsiębiorstwem wywozowym lub przez właściciela nieruchomości bezpośrednio na składowisko odpadów komunalnych.
2. Składowanie odpadów komunalnych na terenie gminy Bytów, dozwolone jest wyłącznie na terenie Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Sierźnie.

§ 10. Właściciele nieruchomości, wzdłuż których biegnie komunalna sieć kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej, zobowiązuje się do podłączenia wewnętrznych urządzeń kanalizacyjnych do sieci, w trakcie jej budowy lub w ciągu roku od jej zakończenia.

§ 11. Na nieruchomościach nie objętych systemem sieci kanalizacji sanitarnej, dopuszcza się funkcjonowanie zbiorników bezodpływowych, szczelnych, odpowiednio zabezpieczonych lub indywidualnych, przydomowych oczyszczalni ścieków, o ile przepisy szczegółowe i plany miejscowe nie stanowią inaczej.

§ 12. Właściciele nieruchomości nie podłączonych do komunalnej sieci kanalizacji sanitarnej są zobowiązani zawrzeć umowę z przedsiębiorstwem wywozowym lub w przypadku samodzielnego dowozu do punktu zlewnego, z odbiorcą ścieków.

§ 13. Organizatorzy imprez zobowiązani są do zapewnienia wystarczającej liczby koszy, pojemników lub kontenerów do gromadzenia odpadów oraz przenośnych szaleatów, a także niezwłocznego uprzątnięcia wszelkich odpadów powstałych w wyniku imprezy.

§ 14. Właściciele nieruchomości, na których prowadzona jest działalność gastronomiczna lub handlowa w branży spożywczej, zobowiązani są do wystawiania na zewnątrz lokalu lub obiektu wystarczającej ilości koszy na śmieci i ich opróżniania z częstotliwością zapobiegającą przepełnieniu oraz sprzątnięcia najbliższego otoczenia lokalu ze śmieci związanych z prowadzoną działalnością.

**Rozdział 4
Dokumenty i opłaty**

§ 15. Właściciele nieruchomości zobowiązani są na żądanie osoby upoważnionej przez Burmistrza, do okazania następujących dokumentów w zakresie utrzymania czystości i porządku:

1. korzystających z usług wykonywanych przez przedsiębiorstwa wywozowe, poprzez okazanie umowy i dowodów płacenia za takie usługi,
 2. dowożący samodzielnie odpady komunalne stałe na składowisko lub nieczystości ciekłe do punktu zlewnego, poprzez okazanie potwierdzenia każdorazowego ich przyjęcia.
- § 16. Dokumenty, o których mowa w § 15 przechowywać należy przez okres 2 lat.

**Rozdział 5
Warunki i zasady utrzymania zwierząt**

§ 17. Na obszarze miasta Bytowa na nieruchomościach o zabudowie wielorodzinnej oraz na terenie położonym w granicach opracowania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Śródmieścia Miasta Bytowa, wprowadza się zakaz chowu i hodowli zwierząt gospodarskich.

- § 18. 1. Właściciele utrzymujący zwierzęta domowe zobowiązani są do:
- zgłoszenia faktu posiadania psa do ewidencji prowadzonej przez Urząd Miejski w Bytowie. Wzór i sposób prowadzenia ewidencji ustala Burmistrz Miasta Bytowa,
 - prowadzenia psów na smyczy i zaopatrzonych w znak rejestracyjny wydawany przez Urząd Miejski w Bytowie.
 - sprzątnięcia zwierzęcych odchodów z terenów przeznaczonych do wspólnego użytku,
 - przeprowadzania corocznych szczepień przeciw wściekliznie, ustalanych każdorazowo przez służby weterynaryjne.
2. Zabrania się wprowadzania zwierząt na place zabaw i do piaskownic.
3. Zwolnienie psa ze smyczy jest dozwolone jedynie, gdy pies ma założony kaganiec, w miejscach mało uczęszczanych przez ludzi i tylko w przypadku, gdy właściciel psa ma możliwość sprawowania nad nim bezpośredniej kontroli.
4. Swobodnie poruszające i waleśające się psy będą wychwytywane i umieszczane w schronisku.

**Rozdział 6
Deratyzacja**

§ 19. 1. Ustala się obowiązek przeprowadzania powszechnych akcji deratyzacji w terminie od 15 marca do 15 kwietnia każdego roku, obejmujących następujące nieruchomości:

- wielorodzinne,
 - użytku publicznego i obsługi ludności,
 - zakłady przemysłowe,
 - obiekty handlowe i gastronomiczne,
 - gospodarstwa rolne,
2. Na powyższych nieruchomościach deratyzacją należy objąć w szczególności: altany śmietnikowe, korytarze piwniczne, strychy, komory i węzły ciepłe, budynki gospodarcze, magazyny, składy i elewatory oraz obiekty wentylarskie.
3. Szczegółowe informacje o terminie i sposobie przeprowadzenia akcji deratyzacji zostaną podane do publicznej wiadomości w formie ogłoszeń w prasie.
4. W szczególnych przypadkach, na wniosek Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Bytowie, Burmistrz Miasta Bytowa może wydać zarządzenie o przeprowadzeniu akcji deratyzacji w terminach innych niż wymienione w ust. 1. lub na wskazanych nieruchomościach.
- § 20. Do obowiązków właściciela nieruchomości w zakresie deratyzacji należy w szczególności:
- a) powiadomienie mieszkańców o terminach przeprowadzenia akcji deratyzacji,
 - b) wywieszenie znaków ostrzegawczych,
 - c) pouczenie mieszkańców o skutkach zatrucia oraz konieczności niepozostawiania bez opieki dzieci oraz zwierząt domowych w okresie trwania akcji deratyzacji,
 - d) wyłożenie trutki w miejscach mało uczęszczanych i trudno dostępnych dla ludzi i zwierząt domowych,
 - e) zebranie i dostarczenie padliny gryzoni do unieszkodliwienia, a w przypadku gdy deratyzację przeprowadza specjalistyczna firma, wyegzekwowanie tej czynności od wykonawcy.
- § 21. 1. Właściciele nieruchomości służące do użytku publicznego i obsługi ludności, zobowiązani są do zawarcia umowy na wykonanie deratyzacji ze specjalistyczną firmą.
2. Właściciele pozostałych nieruchomości mogą przeprowadzić deratyzację we własnym zakresie, pod warunkiem używania atestowanych środków do zwalczania gryzoni zakupionych w specjalistycznych punktach sprzedaży.
3. Całkowity koszt przeprowadzenia akcji deratyzacji ponosi właściciel nieruchomości.

**Rozdział 7
Sankcje za naruszenie postanowień Regulaminu**

§ 22. Zgodnie z art. 10 ust. 2a ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach, niewykonanie obowiązków określonych w niniejszym Regulaminie podlega karze grzywny.

§ 23. W stosunku do właścicieli nieruchomości, a także innych podmiotów władających nieruchomością, którzy nie wykonują obowiązków zawartych w niniejszym Regulaminie, zostanie wszczęte postępowanie według przepisów Kodeksu postępowania w sprawach o wykroczenia.

**Rozdział 8
Przepisy końcowe**

§ 24. Traci moc uchwała Nr XXIII/188/97 r. Rady Miejskiej w Bytowie z dnia 26 marca 1997 roku, w sprawie szczegółowych zasad utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Bytów.

§ 25. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Bytowa.

§ 26. Zobowiązuje się Burmistrza Miasta Bytowa do podania uchwały do publicznej wiadomości poprzez jej opublikowanie w prasie lokalnej, na stronach internetowych Urzędu Miejskiego w Bytowie oraz na tablicach ogłoszeń na terenie gminy.

§ 27. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Pomorskiego.

Uchwała nr XVI/133/2004 Rady Miejskiej w Bytowie w sprawie szczegółowych zasad utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Bytów została opublikowana w Dzienniku Urzędowym Województwa Pomorskiego Nr 55, poz. 1078 z dnia 6.05.2004 r.

W związku z powyższym na podstawie § 27 powyższej uchwały, wchodzi ona w życie w dniu 20.05.2004 r.

¹⁾ Zmiany wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 1997 r. Nr 60, poz. 369, Nr 121, poz. 770; z 2000 r. Nr 22, poz. 272; z 2001 r. Nr 100, poz. 1085, Nr 154, poz. 1800; z 2002 r. Nr 113, poz. 984; z 2003 r. Nr 7, poz. 78.



JANTAR SPÓŁKA z o.o.

77-100 BYTÓW, UL. KOCHANOWSKIEGO 3

ZAPRASZAMY: PON.-PT. OD 9⁰⁰ DO 17⁰⁰

SOB. OD 9⁰⁰ DO 13⁰⁰

SKLEP AGD/RTV



CENA **1399,00**

**CHŁODZIARKO-
ZAMRAŻARKA
POLAR 346**

Klasa energetyczna A
Wys. 185 cm



CENA **999,00**

PRALKA BEKO

600 obr./min.
Klasa A



CENA **169,00**

ODKURZACZ ZELMER ELF



CENA **450,00**

**ZESTAW
SATELITARNY
CZASZA 85
TUNER CYFROWY
HAVET**



CENA **549,00**

**TELEWIZOR
DAEWOO 20"**



CENA **129,00**

**ŻELAZKO
PHILIPS GC 2105
+ RĘCZNIK
W PREZENCIE**

CENY ZAWIERAJĄ 22% PODATEK VAT

TEL. (059) 822-74-94

ARMATURA ŁAZIENKOWA I SANITARNA

OFERUJEMY W ATRAKCYJNYCH CENACH:



- KABINY NATRYSKOWE OD 230,00
80 X 80
- ZLEWOZMYWAKI OD 190,00
INOX
- BATERIE ŁAZIENKOWE OD 50,00
- WANNY NAROŻNE OD 680,00



- UMYWALKI ŁAZIENKOWE
OD 65,00
- SZAFKI ŁAZIENKOWE
(W KPL. UMYWALKI)
OD 270,00



- KOMPAKT PANDA OD 310,00
- PRZEPŁYWOWY PODGRZEWACZ
WODY JUNKERS OD 1260,00

CENY ZAWIERAJĄ 22% PODATEK VAT

ZAPOWIEDZI

W SKRÓCIE

■ Konkurs

BYTÓW. Dzisiaj o godz. 14 w SP nr 2 odbędzie się podsumowanie I Konkursu Literackiego Twórczości Uczniów Szkół Podstawowych „Wyobraźnia pisane”. Swoich sił mogli spróbować młodzi pisarze z powiatu. Najlepsze prace zostaną zaprezentowane publicznie. Organizatorami tego konkursu są Hanna Teu, Jolanta Miazga, nauczycielki z SP 2 w Bytowie oraz Ewa Szarek i Mariola Myszkowska z ZS w Parchowie. Honorowy patronat nad konkursem objęła Barbara Kosmowska.

■ Wystawa

BYTÓW. Dzisiaj o godz. 14 odbędzie się otwarcie wystawy w Muzeum Zachodnio-Kaszubskim. Tym razem swoje prace zaprezentują Krystyna, Elżbieta i Piotr Wasilewscy.

(iKa)

■ Przywieźli brąz

Piłkarze z Gimnazjum nr 2 w Bytowie wywalczyli brązowy medal w finale wojewódzkim Coca Cola Cup. Uczniowie tej szkoły wygrali eliminacje gminne oraz powiatowe. W finale, w którym znalazły się 24 zespoły, swoją grupę przeszli przebojem pokonując wszystkich rywali. Dopiero w półfinale przegrali ze Gimnazjum nr 29 z Gdańska 3:6. Zwycięzcą całego turnieju zostało Gimnazjum nr 4 ze Słupska, które wygrało z Gimnazjum nr 29 z Gdańska 2:1. Gimnazjum nr 2 reprezentowali: Szymon Bogusławski, Łukasz Fusiek, Dawid Fusiek, Łukasz Dziński, Łukasz Król, Łukasz Pażatka Lipiński, Michał Gliniecki, Wojciech Kwasigroch, Mateusz Peplinski. Najlepszym zawodnikiem bytowskiej drużyny był Wojciech Kwasigroch, strzelec 8 bramek.

■ Dobra zabawa

W Unichowie, gm. Czarna Dąbrówka odbył się festyn rekreacyjno-sportowy z udziałem kilku sąsiednich sołectw. Pierwsi do rywalizacji stanęli piłkarze. Wystąpiły trzy drużyny z Nożyna, Unichowa i Gałąźni Wielkiej. Grano systemem każdy z każdym, 2 x 30 minut. Na boisku grali chłopcy z rocznika 1987 i młodszy. Zwyciężyła Gałąźnia Wielka przed Unichowem i Nożynem. Najlepszym zawodnikiem wybrano Łukasza Chylewicza z Gałąźni Wielkiej. Królem strzelców został Paweł Szczegielniak z Unichowa, który zdobył 7 bramek. Zwycięska drużyna otrzymała puchar sołtysa Unichowa. Oto wyniki poszczególnych spotkań: Gałąźnia Wielka – Nożyno 6:1, Unichowo – Nożyno 4:2, Gałąźnia Wielka – Unichowo 5:1. Następni do rywalizacji stanęli siatkarze. Na boisku plażowym walczyły trzy 2-osobowe drużyny. Wygrały Kołczygłowy przed Nożynem i Unichowem.

(II)

PLAN ROZWOJU LOKALNEGO

Gmina Bytów przystąpiła do opracowania Planu Rozwoju Lokalnego na lata 2004-2006 (z perspektywą realizacji do 2013 r.).

Opracowanie Planu Rozwoju Lokalnego jest niezbędnym elementem przygotowania Gminy Bytów do absorpcji funduszy strukturalnych Unii Europejskiej. Wymóg opracowania Planu Rozwoju Lokalnego wynika z zapisów Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego (ZPORR) oraz konieczności zaplanowania przyszłych inwestycji.

Plan Rozwoju Lokalnego określa zadania inwestycyjne gminy planowane do realizacji w latach 2004-2013 w tym również planowane do realizacji przy wsparciu z funduszy strukturalnych Unii Europejskiej. Celem Programu Rozwoju Lokalnego jest zapewnienie koncentracji środków na strategicznych działaniach samorządu. Plan Rozwoju Lokalnego będzie podlegał aktualizacji.

Uchwalenie Planu Rozwoju Lokalnego jest konieczne do złożenia wniosków do Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego, a tym samym pozyskanie dofinansowania z funduszy strukturalnych Unii Europejskiej.

Wobec powyższego istotnym jest powiązanie projektów z celami Strategii Rozwoju Gminy i źródłami finansowania projektów.

Zwracamy się z prośbą do przedsiębiorców, podmiotów gospodarczych, inwestorów, stowarzyszeń oraz mieszkańców o współtworzenie Lokalnego Programu Rozwoju poprzez składanie propozycji, wniosków pisemnie w siedzibie Urzędu Miejskiego w Bytowie, Wydział Gospodarki Przestrzennej i Ochrony Środowiska do dnia 12 czerwca 2004 r. lub przysyłania ich drogą internetową: e-mail: info@bytow.umig.gov.pl

Wydział Gospodarki Przestrzennej i Ochrony Środowiska

Tekst na prawach ogłoszenia 114042A

PRACA

FRYJERKE, zatrudnię. Zakwaterowanie łeba, 0-602-767-353

FRYJERÓW lub fryzjerki łeba, 0-502-078-321

INFORMACJA o stałej i legalnej pracy w Holandii- paszport niemiecki, tel. 0 6 7 / 2 6 3 - 3 9 - 1 1, 0691/707-120

KAFELKARZY, hydraulików, elektryków przyjmuję. Przedsiębiorstwo. 0 6 0 8 / 6 6 3 - 5 0 9, 0608-058-815

KIEROWCÓW z samochodem osobowym - praca w Szwecji przy zbiorze owoców (1,5 do 3 miesięcy).

Wyjazd i pobyt sponsorowany. Przeciętne zarobki 5.000 zł/m-c netto. 058/344-24-45, 0 5 8 / 3 4 4 - 2 9 - 0 8, 058/520-28-81 www.interregion.home.pl

KUCHARZA i osoby z doświadczeniem do pracy w barze w Łebie na sezon, (0-59) 862-49-90, 0-608-041-370

KUCHARZA, kelnerkę ze stażem łeba zatrudnię, 0-601-460-862

ANGLIA HOTELE
RECEPCJA, KELNERZY
PRACA I NAUKA
www.simp-test.poznan.pl

MUZYKÓW mających dobry kontakt z publicznością do występów w barze w Łebie na sezon, (0-59) 862-48-67, 0-606-350-805

OSOBY dyspozycyjne z „bussem” pilnie poszukiwane. 761-88-09, 0-606-949-954

OSOBY z doświadczeniem do pracy w barze w Łebie na sezon, (0-59) 862-87-62, 0-606-350-805

PRACOWNIKI: Niemcy, Holandia, Austria- odbierasz podatek, (0-58) 301-82-63

PRACOWNIKÓW zatrudnionych: Niemcy, Holandia rozliczają, (0-58) 307-44-82

PRACOWNIKÓW platformy wiertnicze, 0-602-618-747

SPRZĄTANIE, gotowanie, 8 godzin dziennie, niedzielnie - piątek w Łęborku, 0-600-143-467 po 14.00

STOLARZA meblowego, samodzielnego 058/349-72-27

SZUKAM PRACY

AMBITNA, rzetelna, dyspozycyjna studentka, średnie ekonomiczne, podejmuję pracę w Słupsku, 0-696-893-961

DWIE studentki szukają pracy sezonowej, 0-696-893-961

AUTO MOTO

SPRZEDAM

ARO 244D 1984, po blacharce, zarejestrowany, OC, sprawny, 0-59) 861-55-46

CIĄGNIK C-330, C-360, U914, U1614, wywrotka niska, Bizon, sprzedam. 0603-492-168

CIĄGNIK C-360 1982, stan dobry, 9000 zł, Mirachowo, (0-58) 685-54-28, 0-507-042-090

CIĄGNIK Forschmit ZT 300 z turem, stan bdb, Człuchów, 0-506-439-334

CIĄGNIK MTZ 82, mała kabina, cena 14.000 zł, tel. 0601968424

CIĄGNIK ZT 300 sprzedam, 846-27-62, (0-59) 0-698-559-943

FIAT 126p, 1994 czerwony, odciecie zapłonu, radiomagnetofoon, stan dobry, 0-601-710-915

FIAT Punto 2 1.9D 2002 r., bogate wyposażenie, 058/684-03-39

KOSIARKA rotacyjna, czeńska, mało używana, cena, ok. 2600 zł, tel. 0601968424

MERCEDES Sprinter 312, 98 r., 97 000 km, 54 000,-, blaszak długi, wysoki, (0-58) 682-33-81

MOTOROWER włoski, 2000, prawie nowy, niezawodny, dwuosobowy - sprzedam, Sławno, 0-501-454-715

NACZEPA niskopodwoziowa, ładowność 18 ton lub zamienię na ciągnik rolniczy, 0-692-419-731

OPEL Astra Classic kombi, 1.6 benzyna, 99/00 r., 100 000 km, 23 000,-, srebrny metalik, 2x airbag, AA, CZ, R CD, kupiony w Polsce, 0-696-616-257

OPEL Astra II, 1.7 DTI, 2002 r., 23 000 km, bogate wyposażenie, Słupsk, (0-59) 845-23-46, 0-602-883-241

OPEL Astra, 1.7 DTI, 2002 r., 22000 km, Bogate wyposażenie, Słupsk, 0-602-883-241

OPEL Astra, 1.7 DTI, 2002 r., 22000 km, Bogate wyposażenie, Słupsk, 0-602-883-241

OPEL Astra, 1.7 DTI, 2002 r., 22000 km, Bogate wyposażenie, Słupsk, 0-602-883-241

OPEL Corsa, 1.4, 1996 r. (XII), 15 000 zł, złoty, (0-52) 397-70-18 po 16.00

OPEL Kadet, 1.4, 1991 r., CZ, Słupsk, 0-505-171-326

OPEL Omega, 2.3 TDI, 1993 r., bordo metalik, Damnica, (0-59) 811-39-29, 0-502-235-397

OPEL Vectra 1991 r., 1.8i autolam, centralny zamek, radiomagnetofoon, wspomaganie kierownicy, stan bdb, 9000 zł, 0888-280-006

PEUGEOT 205 1.4 benzyna 1984 5-drzwiowy niebieski metalik, (0-59) 861-12-69

POLONEZ Caro Plus, 1.6, 1998 r., bordowy metalik, wielotrysk, Słupsk, (0-59) 842-93-65 po 20.00

POLONEZ Caro, 1.5 benzyna, 94 r., 76 000 km, 3700,-, złoty metalik, AA, R, (0-58) 684-32-83

POLONEZ Caro, 1.9D 1994 r., (0-59) 822-67-91, 0-504-458-876

PRZYCZEPA samobieżąca T010/2 wyprodukowana w Mirosławcu, 1987r., 0-503-710-676

RENAULT Megane kombi, 2001 r., halogeny, podnośnik szyby przedniej prawej, drzwi tylne lewe, 0-501-264-015

SEAT Cordoba, 2000 r., 46000 km, salonowy, (0-94) 314-15-87, 0-693-163-863

SKODA Favorit, 1.3 gaz, 93 r., 7000,-, 0-692-207-406

VW Polo, 1.2, 2003r., cena 32000 zł, 0-609-550-711

WIDLAK Bułgar 3,5 t. sprzedam, Słupsk, 0-506-111-611

AI Gotówka. Osobowe, dostawcze 554-44-00, 0604-215-315

AI Gotówka. Osobowe, dostawcze 554-44-00, 0606-672-280

DAEWOO Tico, Lanos, Matiz, Nubira, Gotówka, (0-58) 561-39-14, 0-602-312-873

FIAT, Seicento, Punto, Uno, Cinquecento, Gotówka, (0-58) 561-39-14, 0-602-312-873

KUPIĘ części do D75 różne, 058/684-03-39

OPEL Astra, Corsa, Vectra, Polonez, Gotówka, (0-58) 561-39-14, 0-602-312-873

OPEL Astra, Corsa, Vectra, Polonez, Gotówka, (0-58) 561-39-14, 0-602-312-873

OPEL Astra, Corsa, Vectra, Polonez, Gotówka, (0-58) 561-39-14, 0-602-312-873

SKODA Favorit, Felicia, Octavia, Fabia, Gotówka, (0-58) 561-39-14, 0-602-312-873

TERENOWE auto kupię do 80 000 zł, Gdańsk, 0-608-317-717

URSUS C-45, lub Lanz Bulldog oraz części, Tczew, (0-58) 531-32-38

WIDLAK Bułgar 3,5 t. sprzedam, Słupsk, 0-506-111-611

AI Gotówka. Osobowe, dostawcze 554-44-00, 0604-215-315

AI Gotówka. Osobowe, dostawcze 554-44-00, 0606-672-280

DAEWOO Tico, Lanos, Matiz, Nubira, Gotówka, (0-58) 561-39-14, 0-602-312-873

FIAT, Seicento, Punto, Uno, Cinquecento, Gotówka, (0-58) 561-39-14, 0-602-312-873

KUPIĘ części do D75 różne, 058/684-03-39

OPEL Astra, Corsa, Vectra, Polonez, Gotówka, (0-58) 561-39-14, 0-602-312-873

OPEL Astra, Corsa, Vectra, Polonez, Gotówka, (0-58) 561-39-14, 0-602-312-873

OPEL Astra, Corsa, Vectra, Polonez, Gotówka, (0-58) 561-39-14, 0-602-312-873

CZŁUCHÓW, mieszkanie 67 mkw, 2-pokojowe, komfortowe, telefon, kablówka, 0-606-889-014

CZŁUCHÓW, mieszkanie w centrum, 50 mkw, (0-59) 834-27-63

DARŁOWO, dom wolno stojący, (0-94) 314-83-63

DĘBNICA KASZUBSKA, dom jednorodzinny pod lasem 100m kw i, (0-59) 813-19-44

DOBREZEWINO, dom 260 m, działka 1000 m, nietypowy, 360.000 zł, 0601-66-33-30

BYTÓW okolice, pół domu, 70m2, działka ogrodzona, 0-692-274-917

CEWICE mieszkanie własnościowe 68m2, 3-pokojowe, garaż, działka, (0-59) 861-31-72

CHARZYKOWY ul. Wąska, 1240 m. kw., 150 metrów od jeziora, wszystkie media, 0-507-214-882

DZIAŁKA bud. 1670 m kw., malownicze położenie - Sulmin, przylega na granicy, 9 km od Gdańska, blisko j. Ołomńskiego, (0-58) 684-96-79

DZIAŁKA bud. 1670 m kw., malownicze położenie - Sulmin, przylega na granicy, 9 km od Gdańska, blisko j. Ołomńskiego, (0-58) 684-96-79

DZIAŁKA bud. 1670 m kw., malownicze położenie - Sulmin, przylega na granicy, 9 km od Gdańska, blisko j. Ołomńskiego, (0-58) 684-96-79

DZIAŁKA bud. 1670 m kw., malownicze położenie - Sulmin, przylega na granicy, 9 km od Gdańska, blisko j. Ołomńskiego, (0-58) 684-96-79

Firma budowlana „VENUS”
budowa mieszkań, domów
81-198 Kosakowo (Mosty)
tel./fax (058) 679-10-86
e-mail:
michalek.ryszard@xl.wp.pl
zaprasza wszystkich
chętnych, którzy w
przyszłości chcą kupić
mieszkanie lub dom,
o obejrzenia mieszkań
- Mosty k. Gdyni,
ul. Słoneczna 1.
Prowadzimy nabór
nowych klientów.

GDAŃSK Oliwa, 430 m kw.,
760 000,-, wolno stojący, pod
lasem, może być 2-rodzinny,
działka 692 m kw., 2 garaże,
0-606-388-969

GDAŃSK Przymorze mieszka-
nie, 38m2, 2-pokojowe, 0-608-
429-563, 0-602-367-774

GDAŃSK, działki budowlane,
atrakcyjne położenie cen-
na ca 32 USD/ m kw.,
0-602-554-813

GOŁUBIE k. Wierzy, działka
budowlana 1300 m kw.,
malownicze okolice, lasy, je-
ziora, 0-505-827-586

GÓRZYNO dom na wsi 18
km od Łęborka sprzedam,
(0-60) 970-19-89

GRABOWO Kościarskie,
możliwość adaptacji na
mieszkania plus działki,
0-602-554-813

KOCZAŁA, k. Miastka dom w
lesie nad jeziorem działka
2500 m kw, sprzedam,
(0-59) 842-37-44,
0-607-870-818

KONARZYŃKI działka bu-
dowlana 1000 m kw.
0 5 8 / 5 6 - 3 7 6 - 2 3 ,
0-606-653-644

ŁĘBORK Centrum mieszka-
nie 3-pokojowe. Cena do
uzgodnienia, 0-603-474-171

ŁĘBORK mieszkanie 2-po-
kójowe 51m2,
0-696-392-679

ŁĘBORK ul. Marusarzów-
ny, mieszkanie, 3-pokój,
60m2, pinie,
(0-59) 862-34-81

ŁĘBORK Centrum, mieszka-
nie, 2-pokój, 38m2, 3-piętro,
0-607-500-433

ŁĘBORK dom 135m2, działka
920m2, 300000zł,
(0-59) 862-58-61

ŁĘBORK domek jednorod-
zinny 99m2, 0-607-500-433

ŁĘBORK mieszkanie 2-po-
kójowe, 44m2 w bloku spół-
dziel., (0-59) 862-85-28

ŁĘBORK mieszkanie 3-po-
kójowe, 54m2, IV piętro,
(0-59) 862-62-73

ŁĘBORK mieszkanie 3-po-
kójowe, 49m2,
0-605-608-675

ŁĘBORK mieszkanie spół-
dzielcze, własnościowe, i
piętro, po remoncie,
0-605-613-513

ŁĘBORK mieszkanie 4-po-
kójowe, 0-602-418-089,
(0-59) 862-72-38

ŁĘBORK pawilon handlowy
12 m kw na Targowisku Miejskim,
0-506-325-412

MALBORK, centrum nowy
dom, wolno stojący, pow.
działki 340 m kw.,
(0-55) 272-57-84 po 17.00

MOSINY, pół domu, 140
mkw, ogród 850 mkw,
(0-59) 832-15-45,
0-693-779-567

NAD morzem działka bud. 1
ha, możliwość podziału, 300
m od j. Wiko, 5 km do plaży,
(0-59) 810-95-86 po 20.00

NOWA Wieś Leborska dom
parterowy, działka 1750 m2,
0-508-060-839

NOWA Wieś Leborska działka
budowlana zdecydowanie
sprzedam, (0-59) 861-21-34,
0-604-419-728 wieczorem

NOWA Wieś Leborska, działki
budowlane w dobrym
punkcie, (0-59) 861-21-32

OCYPEL dom mieszkalno-
letniskowy do wykończenia z
widokiem na jezioro,
(0-58) 588-53-33

PRZECHELEWO, Działka bu-
dowlana 840 mkw, uzbrojo-
na, (0-32) 206-87-79,
0-601-484-830

SKARSZEWY dom piętrowy,
garaż. Budynek gospodarczy
mieszkalny, duży garaż na-
dający się na działalność.
Całość na jednej działce,
0-602-474-868

SKŁUPSK mieszkanie 32m2,
spółdzielcze, stare budow-
nictwo, piec 25.000 zł,
0-501-648-859

SKŁUPSK, Box na Manhata-
nie, (0-59) 845-46-59

SMĘTOWO działkę budow-
laną uzbrojoną 900 m kw., 5
km od Kartuz sprzedam,
058/684-03-39

SPÓŁDZIELNIA Mieszka-
niowa „Dom Nad Stupią”
planuje budowę
mieszkań w Skłupsku, ce-
na od 1519-1645 zł/m kw,
termin rozpoczęcia paź-
dziernik 2004,
(0-59) 843-01-54

SPRZEDAM dom na wsi ko-
ło Potęgowa, 0-600-721-299

SULMIN, budowlana 1670
m kw., malownicze położe-
nie, przyłącza na granicy, 9
km od Gdańska, blisko j.
O t o m i ń s k i e g o ,
(0-58) 684-96-79

SZCZECINEK okolice dom
wolnostojący, 8pokoi, działka
0,5 ha, 0-507-078-527

TCZEW, pół bliźniaka, stan
surowy, 250 m kw,
(0-58) 683-03-81 po 18

WICKO mieszkanie 52m2
sprzedam, (0-59) 861-11-09,
0-604-585-912

ŻUKOWO, działka 790 m
kw., uzbrojona, 26,000 zł,
0501-50-81-11

KUPIĘ

ŁĘBORK - Potęgowa okoli-
ce dom kupię,
0-502-595-824

ŁĘBORK centrum mieszka-
nie na parterze kupię 0-607-
858-237

ŁĘBORK dom również do re-
montu, 0-605-554-175

ŁĘBORK mieszkanie 38m2
kupię, (0-59) 861-23-60

INNE

BARAK - barakowóz kupię
do remontu, 0-506-663-446

BORY TUCHOLSKIE,
działki letniskowe przy lesie
blisko jeziora, sprzedam cen-
na 14 zł / m kw,
0-604-878-117

CHARZYKOWY, Bory Tuch-
olskie, wynajmę domek
letniskowy od wiosny do je-
sieni, przy lesie, blisko jeziora,
kominek, łazienka,
(0-52) 397-62-98,
0-605-233-968

CZŁUCHÓW centrum, po-
mieszczenie do wynajęcia na
biuro, sklep,
(0-59) 834-36-85,
0-602-697-077

CZŁUCHÓW, Posiadam do
wynajęcia pomieszczenie na
sklep, ewentualnie bar, tel.
0606343103

DARŁOWO, nierucho-
mości w porcie. Syndyk,
(0-94) 342-34-35 www.ku-
ter.prv.pl

DOMEK letniskowy drewnia-
ny z poddaszem 10.000 zł,
0-608-881-034 po 16.00

DOMEK letniskowy drewnia-
ny z poddaszem, 10000 zł,
0-608-881-034 po 16.00

GDAŃSK Oliwa, 34 m kw.,
komfortowe mieszkanie 2-
pok., O/IV zamienie na 3-4
pokoje w okolicy os. VII
Dwór, (0-58) 555-60-09 po
16,00, 0-506-800-487

GDAŃSK Przymorze, odnaj-
mę mieszkanie dwupokojowe,
0-692-040-051

ŁĘBORK garaż odnajmę ul.
I Armii Wojska Polskiego,
(0-59) 862-65-36

ŁĘBORK lokal handlowy
35m2 odnajmę, 0-603-131-
998

ŁĘBORK sklep, deptak,
0-605-554-175

ŁĘBORK Centrum, 3-pokojowe,
nowe budownictwo, i
piętro, (0-59) 863-20-33

BOAZERIE, deski podłogowe,
listwy, (0-58) 342-54-31

OKALICE odnajmę mieszka-
nie, (0-58) 676-86-67

PAWILON przenośny, sklep
na kółkach, 5 komputerów,
0-508-621-421

PRZEDSIONEK do przyczep-
y campingowej 4,5 m nowy
sprzedam, 0-600-052-688

SKŁUPSK, Działka ogrodni-
cza z domkiem ładna, drze-
wa i krzewy owocowe prze-
dam, (0-59) 843-76-36

SKŁUPSK, lokal biurowo-
usługowy, lub apartament 40
m kw, (0-59) 842-50-37

SKŁUPSK, noclegi, tania dla
studentek, (0-59) 845-21-13

SKŁUPSK, przyjmę na pokój
studentki lub kobiety pracu-
jącą, (0-59) 843-31-35

USTKA, do wydzierżawienia
teren w centrum, sezon,
0-605-583-338

WEJHEROWO, mieszkanie
3-pokojowe, 53 m, VI p.,
(0-58) 672-08-13,
0-604-900-587

DOM

SPRZEDAM

BOAZERIE, deski podłogowe,
listwy, (0-58) 342-54-31

CZYSZCZENIE dywanów i ta-
picerki, Łębork, 0-608-102-585

OGRODZENIA, kraty ku-
te, (0-58) 522-07-81,
0-505-306-422

POSZUKUJĘ firmę budowlaną
do wykończenia mieszka-
nia, 0-502-118-092

SUPER schody, przepiękne
balustrady. www.schody-
profil.pl, 0-502-055-831

TURYSTYKA I SPORT

RÓŻNE

AALTOURIST Kursy Języko-
we Anglia 301-89-51,
307-45-43

BERLIN-Gdańsk-przejazdy-
lotniska, BUS-8 miejsc,
059/844-28-46, 603-129-
980d.bus@wp.pl

EUROBAJAN bus 9 osobo-
wy, 0-604-458-732

HANNOVER Berlin Braun-
schweig, (0-58) 344-55-54

MIKROBUSY, kraj, zagranica,
(0-58) 520-28-01

ROWER Górski sprzedam,
0-604-868-130

ZWIERZĘTA

RÓŻNE

RÓŻNE

JAŁÓWKĘ na wycieleniu
sprzedam, (0-59) 846-27-62,
0-698-559-943

KONIE ogiery sprzedam,
(0-94) 314-83-63

KONIE rekreacyjne, kucyki,
pony. Sprzedam.,
0-606-340-810

KONIE- klacze 6 i 17 letnią
wielkopolskie z pochodze-
niem sprzedam,
0-600-129-021

KROWE sprzedam na wycie-
leniu, (0-59) 863-34-71

KUCYKA ogierka dwuletnie-
go sprzedam, 058/684-50-59

OGIER roczny, gruby z po-
chodzeniem, 0-606-976-373

PINCZERKI, ratlerki,
(0-58) 671-00-99

ROŚLINY

RÓŻNE

JODŁA kaukaska, kalifornij-
ska, srebrny świerk-sadzonki,
iglaki doniczkowe. Szkółka
leśna, (0-58) 684-54-75

PSZENICĘ sprzedam,
(0-58) 536-94-45

SADZONKI świerku 20 gr
sztuka, (0-58) 685-55-70

ZIEMNIANKI „ASTERIX” kupię,
0,40 zł/kg, 0609-617-682

USŁUGI INNE

RÓŻNE

TANIE KREDYTY

* do 10 000 zł
bez poręczyciela
* niskie oprocentowanie

Przykładowe raty
10 000 zł - rata 352,12 zł
3000 zł - rata 105,64 zł

Człuchów, ul. Długosza 15
tel. (059) 8342327

LICEUM 1-roczne,
(0 5 8) 6 7 2 - 1 8 - 6 2 ,
(0-74) 858-01-85,
0-601-060-923

INNE

INNE

OŚWIATA-Lingwista
szkolenia operatorów
ciężkich maszyn budowlanych
i drogowych:
koparki- ładowarki, ko-
parki jednonaczyniowe,
ładowarki jednonaczyniowe,
spycharki, walce dro-
gowe, wózki podnośnikowe
i platformowe, beto-
niarki, zagęszczarki i ubi-
jaki wibracyjne, montaży-
sta rusztowań budowlanych
058/341-21-82,
0 5 0 4 / 2 5 6 - 0 8 0 ,
0501/251-863

OŚWIATA: szkolenia
spawaczy- kursy spawa-
nia podstawowego, elek-
tryczne, gazowe, CO2,
stal nierdzewnych, SEP,
aluminium, PRS w argo-
nie. Kursy pedagogiczne,
palaczy kotłów olejowo-
gazowych, wózki widlo-
we, służb SEP i BHP,
agregaty prądotwórcze,
sprężarki, inne,
341-21-82

**SPRZEDAŻ odzieży
używanej, sorto-
wanej, bezpo-
średnia dostawa z
Niemiec, Wrzeszcz
ul. Kościuszki 7A,
0 6 0 8 / 4 1 7 - 7 0 6
0601/206-601**

SUKNIE ślubną sprzedam
pierwszy właściciel ecru,
dwuczęściowa 36/38 tania,
0-693-080-616

URZĄDZENIE do keba-
ba sprzedam,
(0-59) 862-23-79

POŻYCZKI OD RĘKI.
Dochód 600 zł netto,
(0-59) 857-35-47

POŻYCZKI pod nieruchomości
bez zdolności kredyt-
owych, 0-608-274-542

POŻYCZKI-chwilówki!
N a t y c h m i a s t !
od 200 zł.
Bez zaświadczeń
o dochodach!
(0-58) 771-47-20,
0-801-807-807 (koszt połą-
czenia 33 gr)

STUDIA medyczne,
kurs przygotowawczy w
AMG, www.wnm.med.pl
349-14-00

SZYBY - żaroodporne, an-
tytłamiowane, prężnio-
we, plastikowe żaluzje, drzwi
h a r m o n i j k o w e ,
0-605-583-296, Sławno

ŚREDNIE, matura w 1
rok, cena 1.590 zł + kom-
putery Gdańsk, Gdynia,
Kartuz, Starogard Gdań-
ski Tel, (0-58) 301-23-07

WRÓŻBITA- jasnowidz-
p a r a p s y c h o l o g ,
(0-58) 663-74-74,
0-609-350-500

RENOMOWANA firma hisz-
pańska zatrudni(w połowie
czerwca) osoby w zawo-
dach: spawacz, monter kon-
strukcji stalowych i blach,
elektromonterów, instalato-
rów regipsów, dekarzy, spe-
cjalistów tynków i miedzi Za-
interesowanych praca w
Hiszpani prosimy o kontakt,
0-697-324-929

KOMUNIKATY

RÓŻNE

OKNA PCV TYTANOWE
37% + NIŻSZE CENY DO 31 MAJA
PROMOCJA
0 8 0 1 6 0 8 6 0 8 www.ms.pl
SALON FIRMOWY Słupsk ul. Wojska Polskiego 29 tel. 059 8413072
Słupsk ul. Sienkiewicza 5 tel. 059 8420207 • ul. Kilińskiego 50 tel. 059 840 20 04

ZDROWIE I URODA

RÓŻNE

GINEKOLOG
0501/536-770
dyskretnie

SIATKA ogrodzeniowa,
ocynkowana, powlekana
PCV, leśna, producent-
Przywidz, 058 682-51-38

GINEKOLOG
0604/823-164
Bezzabiegowo!

LIKWIDACJA alkoholizmu,
narkomanii- jednorazowo,
(0-58) 663-74-74

PROSIĄKI 6-tyg. białe,
sprzedam, (0-59) 861-18-73
po 16.00

RHODESIAN ridgeback.
Szczenięta rodowodowe,
(0-58) 771-10-81,
0-600-746-584

SHAR-pei, 0-601-167-665

SZNAUCERY miniaturowe,
058/691-39-45

TERIERY Irlandzkie, szcze-
nięta po polujących rodzi-
cach, (0-59) 858-24-69,
0-604-148-680, Dębica Ka-
szubska

ANTYKI meble, zegary, sre-
bra, moździerze i t p od po-
niedziałku do niedzieli kupię,
0-694-226-983

DRZWI używane 3 ze-
wnętrzne wraz z ościeżnica-
mi, (0-59) 814-15-01

KUCHENKĘ gazową, lodówkę,
pralkę automatyczną używaną
w dobrym stanie kupię,
(0-59) 841-15-01

MEBŁOŚCIANKĘ jasną i
komplet wypoczynkowy w
dobrym stanie kupię,
(0-59) 814-15-01

PIŁE stołową 220V kupię,
0-502-595-824

RUSZTOWANIE klinowe,
min. 50 m, 0-508-180-183

STARE przedwojenne me-
ble, zegary, srebra stołowe,
moździerze kupię,
(0-59) 843-38-34

INNE

BECZKĘ do wody 600l.
sprzedam, 0-604-868-130

Dziennik Lokalny - kupon dla osoby fizycznej uprawniający do jednego bezpłatnego ogłoszenia drobnego do 10 słów
pakiety nr 5
PROSZĘ WYPEŁNIĆ DRUKOWANYMI LITERAMI I ROBIĆ ODSTĘPY MIĘDZY WYRAZAMI
treść:
kontakt:
Wylącznie do wiadomości biura ogłoszeń
imię i nazwisko
adres
nr dowodu
telefon
TYLKO DLA OSÓB FIZYCZNYCH
-biuro ogłoszeń zastrzega sobie prawo do zredagowania, skłasyfikowania ogłoszenia lub jego niezamieszczenia - ogłoszenia zawierające w treści nazwisko i adres należy nadać osobiście w biurze ogłoszeń.
ZOSTAW KUPON W LOKALNYM BIURZE OGŁOSZEŃ
WRZUĆ KUPON DO NIEBIESKIEJ SKRZYŃKI DB
PRZEŚLIJ KUPON POD ADRESEM
Bytów, ul. Wojska Polskiego 2
Człuchów, ul. Królewska 13
Łębork, al. Wolności 40
Sławno, plac Wyszyńskiego

Nieudany start

Miastkowiakom nie udało się start w Mistrzostwach Polski w Darcie, które kilka dni temu odbyły się w Rogoźnie Wielkopolskim. Patryk Bukowski, Karol Macholla, Rafał Michalski i Adam Hasulak (wszyscy Kawiarnia Marysieńka) zajęli odległe miejsca. Jednym z powodów nieudanego startu było to, że nigdy wcześniej nie trenowali oni zakończenia gry pojedynczym rzutem a jedynie podwójnym.

PIŁKA NOŻNA

■ Porażka Startu

Nie mają powodów do zadowolenia seniorzy miastckiego Startu. W ostatniej kolejce gładko ulegli na wyjeździe liderowi Jantarowi Ustka. Porażka nie jest niespodzianką, ale jej wysokość już tak. Start przegrał bowiem aż 1:6. Tadeusz Agiejczyk, trener Startu zapowiadał, że jego piłkarze w tym spotkaniu powalczą. Rzeczywistość okazała się inna. Start spadł na 5 miejsce w tabeli i definitywnie stracił szansę walki o drugie miejsce. Do Drutexu Bytów, na 5 kolejek przed końcem rozgrywek, traci 14 punktów. W niedzielę miastkowiakom będą mieli okazję do rehabilitacji. Podejmować będą na własnym stadionie start Łeba. Początek spotkania o godzinie 11.



Kolejna szansa na rewanż już w niedzielę.

Fot. Leszek Literski

(miza)

Grali rywale

W ostatniej kolejce Drutex-Bytów pokonał Stal Jezierzycze 4:1. Cenne zwycięstwo nad lokalnym rywalem odniosła Kaszubia Studzienice, która po-

konala u siebie GKS Kołczygłowy 3:2. Nie udało się natomiast wyjazd Myśliwca Tuchomie do Przechlewa.

Tabela

1. Jantar	25	64	79-19	9. Karol/Magda	25	29	35-43
2. Drutex-Bytów	25	61	90-24	10. Kaszubia	25	28	38-50
3. Prime Food Brda	25	61	74-31	11. Unia	25	28	40-61
4. Czarni	25	50	60-33	12. Stal	25	26	38-59
5. Start M.	25	47	62-38	13. Myśliwiec	25	26	46-68
6. Start Ł.	25	40	50-52	14. Granit	25	25	33-69
7. Piast	25	32	42-49	15. GKS	25	19	42-64
8. Błękitni	25	29	33-71	16. Garbarnia	24	15	24-61

KLASA A

Grupa I
Diamant Trzebielino – Dąb Kusowo 0:2, Słupia Kobylnica – Czarni 2001 Słupsk 5:1, Sokół Kuleszewo – Skotawia Dębica Kaszubska 2:3, Swe Pol Link Bruskowo Wielkie – Echo Biesowice 6:3, Szansa Siemianice – Inter Świerzenko 4:1.

Tabela

1. Szansa Siemianice	40	63:26
2. Swe Pol Link Bruskowo Wielkie	40	58:27
3. Słupia Kobylnica	37	61:21
4. Diamant Trzebielino	28	39:33
5. Sokół Kuleszewo	24	46:48
6. Inter Świerzenko	21	38:38
7. Dąb Kusowo	21	38:58
8. Echo Biesowice	20	47:43
9. Skotawia Dębica Kaszubska	16	26:51
10. Barton Barcino	13	33:62
11. Czarni 2001 Słupsk	8	20:62

Grupa III
Stegna Parchowo – MKS Debrzno 6:3, Granit Koczała – Drzewiarz Rzeczenica 3:1, Iskra Dretyń – Arkonia Pomysk Wielki 7:1, Kurier/Grom Nakła – Orkan Gostkowo 1:0, Juve Uniechów – Magic Niezabyszewo 3:1, GTS Czarna Dąbrówka – Koral Dębica 1:7.

Tabela

1. Koral Dębica	44	73:22
2. MKS Debrzno	41	62:26
3. Stegna Parchowo	41	66:35
4. Magic Niezabyszewo	30	30:32
5. GTS Czarna Dąbrówka	27	45:54
6. Juve Uniechów	21	43:49
7. Granit Koczała	21	43:52
8. Arkonia Pomysk W.	21	29:47
9. Iskra Dretyń	20	37:58
10. Orkan Gostkowo	18	28:34
11. Drzewiarz Rzeczenica	16	31:65
12. Kurier/Grom Nakła	16	22:35

(res)

Badminton. Wicemistrz Polski z Miastka

Srebro dla Patryka

Patryk Szymoniak, młodzik z MKB Lednik Miastko wicemistrzem Polski! Mistrzostwa Polski odbywały się w Solcu Kujawskim. Miasteczki klub reprezentowali, oprócz Patryka, także Jakub Małyszko i Łukasz Jasiński.

W sumie w zawodach rywalizowało 79 zawodniczek i zawodników.

Patryk w pierwszej rundzie wygrał z Tomaszem Koba z UKS Bizon Płock 2:0 (15:3, 15:8). W drugiej rundzie równie gładko, 2:0 (15:4, 15:4), pokonał Łukasza Siemieniuka z Hubala Białystok a w trzeciej wygrał z Miłoszem Wiktorczykiem z Pleszadu Pszczyna. Ten pojedynek był już jednak bardziej zacięty. Patryk także wygrał 2:0, ale w setach 15:9, 15:11. W półfinale zmierzył się z Mateuszem Dubowskim z Hubala Białystok. W pierwszym secie uległ przeciwnikowi 11:15, aby w drugim nie dać mu najmniejszych szans i wygrać aż 15:1. Trzeci set to już zacięta walka o finał. Zakończył się on wynikiem



Patryk Szymoniak w niebieskim dresie wywalczył srebrny medal mistrzostw Polski.

Fot. Michał Zajst

15:13 dla Patryka. W finale trafił na Piotra Nawrota z Komety Sianów. Zmęczony półfinałowym pojedynkiem uległ mu 0:2 (5:15 i 11:15).

Pozostali miastkowiakowie uplasowali się na dalszych miejscach. Łukasz Jasiński był 25 a Jakub Małyszko – 32.

– To już nasz trzeci medal przywieziony z Mistrzostw Polski – mówi Marian Pietruszyński, trener miastekich badmintonistów – Jestem zadowolony z moich zawodników. Patryk Szymoniak pokazał na co go stać. Odnosił życiowy sukces. Walczył bardzo

skutecznie. Sądzę, że pozostali zawodnicy mogli się wiele nauczyć z tegorocznych mistrzostw.

Do Solca nie pojechała Magdalena Taraszkiewicz, która ma nogę w gipsie.

(miza)

ZAPASY

■ Stali na podium

W Gdańsku odbyły się Mistrzostwa Wybrzeża Juniorów do lat 20. W zawodach startowało ponad 50 zawodników z 5 klubów. Już tradycyjnie bardzo dobrze zaprezentowali się zapaśnicy ZKS Miastko. Złoty medal zdobył Wojciech Wanke w wadze do 45 kg. W finale położył na łopatki swojego młodszego brata Mateusza Wanke. Złoty medal zdobył także Zbigniew Wawer w wadze do 55 kg, który w finale wygrał z młodszym o trzy lata kolegą klubowym Piotrem Żurawikiem. Srebro, oprócz Piotra Żurawika i Mateusza Wanke, zdobyli także: Wojciech Bargiel w wadze do 50 kg, który w finale przegrał z Grzegorzem Meliksetianem, Cartusia Kartuzy i Jacek Szymański w wadze do 69 kg, który w finale po zaciętej walce uległ Grzegorzowi Mazurkowi, Trzecie miejsce zajęli Łukasz Domasławski w wadze do 45 kg i Marcin Zawadzki w wadze do 75 kg.

Teraz miastkowiakowie przygotowują się do mistrzostw Polski juniorów, które odbędą się w dniach 11 – 13 czerwca w Golicach. Miastko reprezentować będą Jacek Szymański w wadze do 66 kg i Zbigniew Wawer w wadze do 55 kg. Punkcja klubowa: 1. ZKS Granica Gdańsk – 50 pkt., 2. ZKS Miastko – 45 pkt., 3. GKS Cartusia Kartuzy – 31 pkt.

(miza)

SIATKÓWKA

■ Uczyły się gry

Dwie grupy miastekich siatkarek uczestniczyły w ogólnopolskim turnieju minipiłki siatkowej dziewcząt, który odbył się w Starogardzie Gdańskim. Dla grupy najmłodszych miastekich siatkarek był to dopiero drugi turniej w ich krótkiej karierze. Zagrały z drużynami z Chojnic, Ciechocinka, Starogardu Gdańskiego, Łeby, Lęborka, Malborka oraz Kwidzyna. Zajęły 6 miejsce a druga grupa uplasowała się na 14 pozycji.

– Turniej był bardzo dobrze przygotowany – mówi Waldemar Żurawik, trener miastekich siatkarek. – Moje zawodniczki, które zajęły szóste miejsce w nagrodę otrzymały puchar i nagrody rzeczowe.

(miza)



W turnieju nie brały udziału dziewczęta z klas 6, które w swojej kategorii wiekowej należą do czołówki krajowej.

Fot. Michał Zajst